



# Käyttöohje

Alkuperäisohje

Ilmastointilaitte matkailuajoneuvoon

**GREE SHARK R32**

Malli: GRH085DB-K6NA1A

Maahantuoja:

**SCANVARM**

Scanvarm Oy Ab  
Juvanmalmintie 11  
02970 Espoo  
[www.scanvarm.fi](http://www.scanvarm.fi)

Kiitos että valitsin meidän tuotteen.

Lue ohjeet huolella ennen käyttöä, säästä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Tämä käyttöohje on tekijänoikeuslain mukaan Scanvarm Oy Ab:n omaisuutta, sen kopioiminen julkaiseminen ja käyttäminen miltei osin ilman tekijän lupaa on kielletty.



## Sisällysluettelo

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>MUUTAMA SANA UUDESTA ILMASTOINTILAITTEESTASI .....</b>             | <b>5</b>  |
| <b>SÄHKÖTIEDOT .....</b>                                              | <b>5</b>  |
| <b>PAKKAUSLUETTELO .....</b>                                          | <b>6</b>  |
| <b>OSIEN NIMET .....</b>                                              | <b>7</b>  |
| <b>LANGATTOMAN KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÖ .....</b>                         | <b>8</b>  |
| <b>OHJAUSPANEELI .....</b>                                            | <b>13</b> |
| <b>ASENNUSOHJEET .....</b>                                            | <b>14</b> |
| VAIHE 1 – PEHMUSTEEN (ERISTYSNAUHA) JA PEHMUSTETYYNYJEN ASENNUS ..... | 14        |
| VAIHE 2 – ASENNUSPAIKAN VALINTA & KATTOASENNUS .....                  | 14        |
| VAIHE 3 – ULKOYKSIKÖN ASENNUS .....                                   | 17        |
| VAIHE 4 – KATON ASENNUSKOKOONPANON ASENTAMINEN .....                  | 17        |
| VAIHE 5 – SÄHKÖLIITÄNNÄT .....                                        | 18        |
| VAIHE 6 – ASENNUKSEN VIIMEISTELY .....                                | 20        |
| <b>VIANETSINTÄ .....</b>                                              | <b>21</b> |
| <b>VIKAKOODIT .....</b>                                               | <b>21</b> |
| <b>TAVALLISET YLLÄPITOTOIMET .....</b>                                | <b>22</b> |
| <b>KYTKENTÄKAAVIO .....</b>                                           | <b>23</b> |

- Laitetta ei ole tarkoitettu henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset) joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen kyky on alentunut eikä myöskään sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla ei ole tarpeeksi tietämystä tai kokemusta laitteen turvallisesta käytöstavasta. Edellä mainitut henkilöt voivat käyttää laitetta, mikäli heitä valvotaan ja opastetaan vastuuntuntoisen henkilön toimesta. Valvo lapsia, jotta he eivät leiki laitteella.
- Yli 8-vuotiaat lapset ja kokemattomat henkilöt voivat käyttää laitetta, jos käyttöä valvotaan ja heitä opastetaan turvallisen käytötavan ja laitteeseen liittyvien vaaratekijöiden suhteen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Huolto- ja puhdistustoimenpiteitä ei tule suorittaa lasten toimesta ilman valvontaa.
- Jos kylmäainetta vuotaa, tai sitä pitää tyhjentää laitteesta asennuksen tai ylläpidon vuoksi, toimenpiteet saa suorittaa vain ammattihenkilö, joka noudattaa paikallisia lakeja ja määräyksiä.



Tuotetta ei saa hävittää lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä EU:n alueella. Estä mahdolliset ympäristövahingot ja ihmisten terveyden vaarantaminen valvomattomasta jätteen hävittämisestä ja kierrätä laite vastuullisesti materiaalien kestävän uudelleenkäytön edistämiseksi. Kierrättääksesi käytetyn laitteen, jätä se kierrätysasemalle tai ota yhteyttä myyjään. Myyjä voi huolehtia tämän laitteen ympäristöystävällisestä kierrättämisestä.

**R32: 675**



Laitteessa on syttyvää kaasua R32.



Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttämistä.



Lue asennusohjeet ennen asennusta.



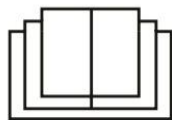
Lue huolto-ohjeet ennen laitteen korjaamista.

## KYLMÄAINE

- Jotta ilmastointilaitte toimii, kiertää sen järjestelmässä kylmäainetta. Kylmäaine on fluoridi R32 joka on puhdistettu erityismenetelmällä. Kylmäaine on lievästi syttyvä ja hajuton. Lisäksi se voi johtaa räjähdykseen tietyissä olosuhteissa.
- Yleisesti käytössä oleviin kylmäaineisiin verrattuna R32 on saastuttamaton kylmäaine, joka ei vahingoita otsonikerrosta. Myös kasvihuoneilmiön vaikutus on alhaisempi. R32:lla on erittäin hyvät termodynaamiset ominaisuudet, joiden vuoksi sillä on hyvin korkea energiahyötysuhde. Täten sitä käyttävät yksiköt tarvitsevat pienemmän kylmäainetäytön.

## VAROITUS:

- Laite on täytetty kylmäaineella R32.
- Laitteen asennus-, käyttö- ja varastointitilan pinta-alan tulee olla vähintään 4m<sup>2</sup>.
- Laite tulee varastoida tilassa, jossa ei ole jatkuvasti toimivia sytytyslähdeitä (esimerkiksi avotulta, lämmittimiä tai toimivaa kaasulaitetta).
- Laitteen saa asentaa ja sitä saa säilyttää ja käyttää huoneessa, jonka lattiapinta-ala vastaa suosituksia.
- Varastoi laite siten, ettei siihen kohdistu mekaanisia vaurioita.
- Laitteeseen liitetyissä putkissa ei saa olla sytytyslähdettä.
- Pidä ilmanottoaukot esteettöminä.
- Älä tee kylmäaineputkiin reikiä tai polta niitä.
- Ota huomioon, että kylmäaineet ovat hajuttomia.
- Älä käytä mitään muita tapoja nopeuttaa sulatusta tai puhdistusta kuin mitä valmistaja suosittelee.
- Huollot tulee suorittaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Jos laitetta on tarpeen korjata, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai valtuutettuun asentajaan. Valtuuttamattomien henkilöiden suorittamat korjaustyöt voivat olla vaarallisia.
- Noudata paikallisia kaasuvaatimuksia.



## ASENNUSVAROITUKSET



### VAROITUS:

- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja määräyksiä.
- Älä käytä vaurioitunutta tai vääränlaista virtajohtoa.
- Ole varovainen asennuksen ja huoltamisen aikana. Estä väärä käyttö välttääksesi sähköiskun, henkilövahingot ja muut onnettomuudet.
- Ennen käynnistämistä, avaa sisäyksikön vaakasäleikkö käsin. Muuten kylmä ilma ei purkaudu ja vaakasäleikköön kertyy kondenssivettä.

### Käyttölämpötila-alue

Suositeltu käyttölämpötila-alue on +5-46 °C (lämmitys: +5-24 °C/viilennys: +18-46 °C).  
Ulkoyksikkö voi pysähtyä käyttölämpötila-alueen sisällä erinäisten suojien toimesta.

### Asennuspaikan valinta

#### Perusvaatimukset

Laitteen asentaminen seuraaviin paikkoihin voi aiheuttaa toimintahäiriöitä, ota yhteys jälleenmyyjäsi, mikäli laite on pakko asentaa johonkin seuraavista paikoista.

1. Paikka jossa on voimakkaita lämmönlähteitä, höyryjä syttyviä/räjähtäviä kaasuja tai räjähdysherkkiä partikkeleita ilmassa.
2. Tila jossa on korkeataajuuslaitteita (esim. hitsauslaitteet, lääkinnälliset laitteet).
3. Tila joka on rannikon läheisyydessä.
4. Tila jossa on öljyhöyryä ilmassa.
5. Tila jossa on rikkikaasua.
6. Muut tilat/paikat joissa on poikkeukselliset olosuhteet.
7. Ilmastointilaitte on tarkoitettu asennettavaksi ajoneuvoon jonka katto ei ole kupera tai kaareva.
8. Laitetta ei tule käyttää kun ajoneuvoa käynnistetään tai ajetaan.
9. Ilmastointilaitteeseen ei tule ottaa virtaa ajoneuvon virransyötöstä.

#### Ilmastointilaitteen vaatimukset

1. Ilmanottoaukon tulee olla loitolla kaikista esineistä. Älä aseta mitään esteitä ilmanpoiston eteen. Muutoin lämmönpoistoputken toiminta häiriintyy.
2. Valitse asennuspaikka jossa laitteen käyntiääni ja poistoilma eivät häiritse naapurustoa.
3. Pidä laite loitolla loisteputkivalaisimista.
4. Laitetta ei tule asentaa kosteisiin tiloihin.

### Sähkökytkentöjen vaatimukset

#### Turvallisuus

1. Noudata asentaessa paikallisia sähköturvallisuusmääräyksiä.
2. Käytä paikallisten sähköturvallisuusvaatimusten mukaista virtalähdettä.
3. Vain ammattilainen saa vaihtaa vaurioituneen virtajohdon.
4. Kiinnitä huolellisesti virtapiiriin virtajohto, maadoitusjohto sekä neutraali johto.
5. Katkaise virransyöttö ennen asennustoimia.
6. Älä kytke virtaa ennen kuin asennus on valmis.

7. Ilmastointilaitte on luokan I laite, se tulee maadoittaa asianmukaisesti ammattilaisen toimesta. Jos laitetta ei maadoiteta oikein, se voi aiheuttaa sähköiskuja.
8. Laitteen keltavihreä tai vihreä johto on maadoitusjohto, näitä ei saa käyttää muihin tarkoituksiin.
9. Maadoitusvastuksen tulee täyttää paikalliset sähköturvallisuusvaatimukset.
10. Laite tulee asentaa paikallisten säädösten mukaisesti.

## MUUTAMA SANA UUDESTA ILMASTOINTILAITTEESTASI

Kiitos että valitsit tämän matkailuajoneuvokäyttöön tarkoitetun ilmastointilaitteen.

Tästä ohjekirjasta löydät kaikki tarvitsemasi tiedot koskien asennusta, käyttöä ja huoltoa.

Ohjeet kannattaa lukea ajatuksella, jotta saat laitteesta täyden hyödyn irti.

Säästä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Kiinteään johdotukseen asennetaan moninapainen turvakytin, jonka kosketusväli on vähintään 3 mm kaikissa johtimissa.

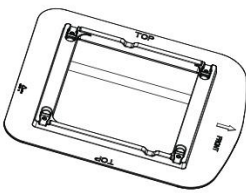
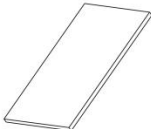
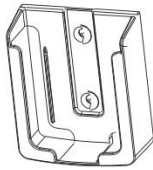
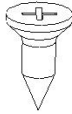
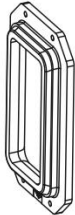
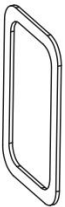
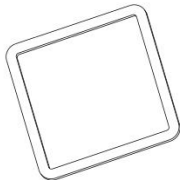
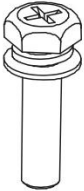
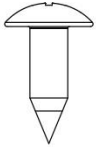
Sisällytä asennukseen vikavirtakytkin jonka kapasiteetti on 10A.

Vikavirtakytkimessä tulee olla magneettinen kytkin sekä ylikuumenemissuoja, jotta välttää ylikuumenemiselta ja oikosuluilta.

## SÄHKÖTIEDOT

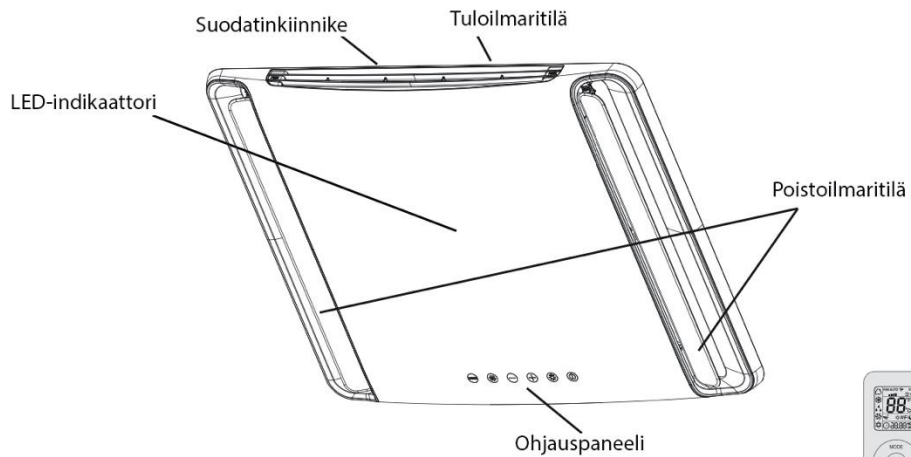
1. Kaikkien johtokytkentöjen tulee olla paikallisten säädösten mukaisia. Ammattilaisen tulee suorittaa kaikki johtokytkennät. Ota yhteys sähkömieheen, jos et ymmärrä seuraavia ohjeita.
2. Tarkasta käytettävä virtalähde ja varmista, että kaikki johtoliitännät on tehty oikein ennen laitteen kytkemistä päälle.
3. Laite on tarkoitettu liitettäväksi 220-240V AC, 50Hz, yksivaihevirtaliitännään.
4. Kytkentäkaaviot löytyvät kytkentärasian kannesta. Asennussarjan kytkentäkaavio löytyy kattopaneelist.
5. Vaurioitunut virtajohto tulee vaihtaa ammattilaisen toimesta.
6. Kytkentäkaaviot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta, käytä omaa laitettasi referenssinä.

## PAKKAUSLUETTELO

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|    |    |    |    |
| Käyttöohje                                                                          | Asennuslevy                                                                         | Kaukosäädin                                                                         | Paristot (2)<br>(AAA 1.5V)                                                            |
|    |    |    |    |
| Kaksipuolinen<br>liimapaperi                                                        | Kaukosäätimen pidin                                                                 | Ruuvi (2)<br>(kaukosäätimen pidin)                                                  | Vaahtomuovi (ylä)                                                                     |
|   |   |   |   |
| Vaahtomuovi (tarvike)                                                               | Pehmuste<br>(vaahtomuovitarvike)                                                    | Asennuslevyn kiinnike                                                               | Kiinnikkeen ruuvi<br>M8X135 (4)                                                       |
|  |  |  |  |
| Pehmuste (eristysnauha)                                                             | Pehmuste (3)                                                                        | Eristysnauha                                                                        | Nippuside (2)                                                                         |
|  |  |                                                                                     |                                                                                       |
| Kiinnikkeen pultti (4)<br>M6X25                                                     | Ruuvi (8)                                                                           |                                                                                     |                                                                                       |

## OSIEN NIMET

### Sisäyksikkö

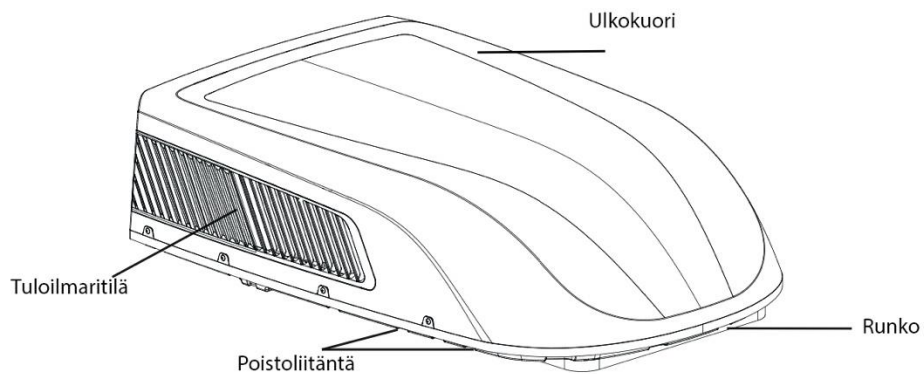


Näytön sijainti ja ulkonäkö voi poiketa kuvasta.  
Käytä fyysistä tuotetta referenssinä.



Kaukosäädin

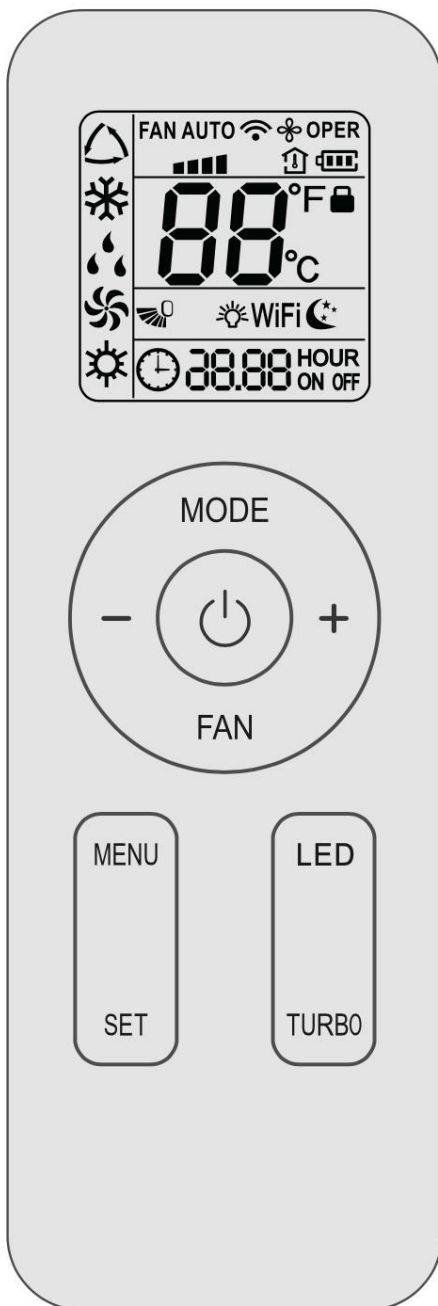
### Ulkoyksikkö



### HUOMAA:

Laitteen ulkonäkö voi poiketa kuvista, käytä fyysistä tuotetta referenssinä.

## LANGATTOMAN KAUKOSÄÄTIMEN KÄYTTÖ



| FAN AUTO               |             | Puhallusnopeuden asetus |
|------------------------|-------------|-------------------------|
| [Signal strength bars] |             | Signaalin lähetys       |
| Tila                   | [Auto icon] | Auto-tila               |
|                        | [Cool icon] | Cool-tila               |
|                        | [Dry icon]  | Dry-tila                |
|                        | [Fan icon]  | Fan-tila                |
|                        | [Heat icon] | Heat-tila               |
| [Sleep icon]           |             | Sleep-tila              |
| [Light icon]           |             | Valo                    |
| [X-fan icon]           |             | X-fan -toiminto         |
| [Indoor Temp icon]     |             | Sisälämpötila           |
| [Clock icon]           |             | Kello                   |
| [88°F/88°C]            |             | Asetuslämpötila         |
| [WiFi icon]            |             | WiFi-toiminto           |
| [28:88]                |             | Asetettu aika           |
| [ON/OFF]               |             | TIMER ON/OFF            |
| [Fan oscillation icon] |             | Ylös/alas heiluriliike  |
| [Lock icon]            |             | Lapsilukitus            |



## KAUKOSÄÄTIMEN PAINIKKEIDEN ESITTELY

Huomaa:

- Tämä on yleiskaukosäädin. Jos painat sellaisen toiminnon painiketta jota laitteessa ei ole, mitään ei tapahdu.
- Kun virta on kytketty, laite toistaa äänimerkin ja virtaindikaattori  loistaa punaisena. Voit käyttää ilmastointilaitetta kaukosäätimellä.
- Kun laite on päällä, signaalikuvake  vilkkuu kaukosäätimessä aina kun painiketta painetaan. Laite toistaa äänimerkin osoittaakseen, että signaali on lähetetty ilmastointilaitteelle.



### Virtapainike

Paina tätä painiketta käynnistääksesi laitteen, jos painat painiketta uudestaan, laite sammuu.

### Mode-painike (tila)

Paina tätä painiketta valitaksesi toimintatilan



- Jos valitset tilan Auto, laite valitsee automaattisesti toimintatilansa ympäröivän lämpötilan mukaisesti. Asetuslämpötilaa ei voida säätää eikä sitä näytetä. Painikkeella FAN voit säätää puhallusnopeutta.
- Jos valitset tilan Cool, laite toimii viilennystilassa. Voit säätää lämpötilaa painikkein "+" ja "-". Painikkeella FAN voit säätää puhallusnopeutta.
- Jos valitset tilan Dry, laite toimii matalalla nopeudella kuivaustilassa. Kuivaustilassa puhallusnopeutta ei voi säätää.
- Jos valitset tilan Fan, laite toimii vain puhaltimena, se ei lämmitä eikä viilennä. Painikkeella FAN voit säätää puhallusnopeutta.
- Jos valitset tilan Heat, laite toimii lämmitystilassa. Voit säätää lämpötilaa painikkein "+" ja "-". Painikkeella FAN voit säätää puhallusnopeutta.

HUOMAA:

- Jotta laite ei puhaltaisi kylmää ilmaa lämmitystilassa, laitteessa on 1-5 minuutin viive käynnistettäessä (viive on riippuvainen ympäröivästä lämpötilasta).
- Kaukosäätimellä asetettava lämpötila-alue: 16-30 °C.
- Tilaindikaattori ei välttämättä ole käytössä kaikissa malleissa.
- Pelkästään viilentävät yksiköt eivät voi vastaanottaa lämmityssignaalia. Jos asetat kaukosäätimellä lämmitystilan, virtapainikkeen painallus ei käynnistä yksikköä.

### Fan-painike

Painamalla tätä painiketta voit kiertävässä järjestyksessä valita puhallusnopeuden: AUTO, , , ,  ja jälleen AUTO.

HUOMAA:

- Puhallusnopeus  ei ole käytettävissä kaikissa malleissa. Joissain malleissa puhallusnopeus  on sama kuin .
- Puhallusnopeudella Auto, laite valitsee puhallusnopeuden tehdasasetusten perusteella.
- Puhallusnopeus Auto on käytettävissä vain tietyissä malleissa.
- Tilassa Dry puhallusnopeus on aina matala.

- X-fan -toiminto: Jos painat puhallusnopeuspainiketta 2 sekunnin ajan tilassa Cool tai Dry, näet kuvakkeen , nyt laite jatkaa sammutuksen jälkeen toimintaansa muutaman minuutin ajan kuivatakseen sisäyksikön. Kun virta kytketään päälle, toiminto X-fan on vakioasetuksena pois päältä. Toimintoa ei voida käyttää tiloissa auto, Fan ja Heat. Tämän toiminnon avulla sisäyksikön lauhduttimesta puhalletaan kosteus pois korroosion estämiseksi.
- Jos X-fan on käynnistetty ja laite sammutetaan virtapainikkeesta, laite jatkaa puhaltamista matalalla nopeudella muutaman minuutin ajan kuivatakseen laitteen. Voit pysäyttää puhalluksen suoraan painamalla puhallusnopeuspainiketta 2 sekuntia. Nyt laite sammuu suoraan painaessasi virtapainiketta.
- X-fan -toiminto on käytettävissä vain tietyissä malleissa.

### -/+ -painike

Paina näitä painikkeita kerran säätääksesi lämpötilaa yhdellä asteella. Jos pidät painikkeita painettuna yli 2 sekunnin ajan, lämpötila muuttuu nopeammin. Vapautettuasi painikkeen, sisäyksikön lämpötilaosoitin muuttuu vastaavasti. (Lämpötilaa ei voi säätää tilassa Auto). Asettaessasi toimintoja TIMER ON, TIMER OFF ja KELLO, voit säätää aikaa painikkeilla "+" ja "-". Huomioi kyseisten toimintojen ohjeet.

### MENU-painike (valikko)

Valitse alavalikon toiminto tällä painikkeella, vahvista valinta painikkeella "SET". Alavalikko voidaan valita kiertävällä tavalla seuraavanlaisesti:



### HUOMAA:

- Kaikki toiminnot eivät välttämättä ole käytössä kaikissa malleissa.



### Valotoiminto

Valitessasi valotoiminnon, kuvake  vilkkuu 5 sekunnin ajan, paina painiketta SET 5 sekunnin sisällä sammuttaaksesi sisäyksikön näytön valon, kuvake  katoaa kaukosäätimestä. Paina jälleen 5 sekunnin sisällä painiketta SET sytyttääksesi valon, kuvake  näkyy.



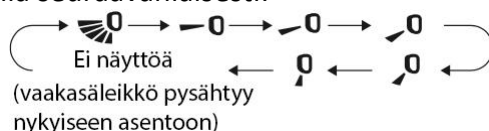
### Sleep-toiminto

Valitessasi toiminnon sleep, kuvake  vilkkuu 5 sekunnin ajan, paina painiketta SET 5 sekunnin sisällä käynnistääksesi toiminnon sleep, kuvake  näkyy kaukosäätimessä. Paina jälleen 5 sekunnin sisällä painiketta SET sammuttaaksesi toiminnon, kuvake  katoaa.



### Ylöspäin ja alaspäin heiluritoiminto

Valitessasi tämän toiminnon, heiluritoiminnon kuvake  vilkkuu 5 sekunnin ajan. Paina painiketta SET viiden sekunnin sisällä valitaksesi heilurikulman. Tuulettimen puhalluskulma voidaan säätää kiertävällä tavalla seuraavanlaisesti:



#### HUOMAA:

- Toiminto on käytössä vain tietyissä malleissa.



#### Ympäröivän lämpötilan näyttö

Valitessasi toiminnon ympäröivän lämpötilan näyttö, kuvake  vilkkuu näytöllä 5 sekunnin ajan, paina painiketta SET 5 sekunnin sisällä asettaaksesi toiminnon on/off. Kun toiminto  on päällä, sen kuvake näytetään kaukosäätimen näytöllä ja näet sisälämpötilan sisäyksikön näytöllä muutaman sekunnin ajan.

#### TIMER ON -toiminto

Toiminnon TIMER ON avulla asetetaan timer-on aika. Tässä toimintotilassa kuvake  häviää, ja kaukosäätimen näytöllä vilkkuu "ON". Sääda aikaa painikkeilla "+" ja "-". Kukin painallus säättää aikaa yhdellä minuutilla. Aika juoksee nopeammin jos painikkeita painetaan yli 2 sekunnin ajan. Vahvista valinta 5 sekunnin sisällä painikkeella SET. "ON" lakkaa vilkkumasta.

Toiminnon peruuttaminen: Valitse TIMER ON -toiminto painikkeella MENU, kaukosäätimen näytöllä vilkkuu "ON". Paina SET jolloin "ON" häviää.

HUOM! Mikäli kaukosäätimessä lukee ON niin ON-Toiminto on käytössä.

#### TIMER OFF -funktion

Toiminnon TIMER OFF avulla asetetaan timer-off aika. Tässä toimintotilassa kuvake  häviää, ja kaukosäätimen näytöllä vilkkuu "OFF". Sääda aikaa painikkeilla "+" ja "-". Kukin painallus säättää aikaa yhdellä minuutilla. Aika juoksee nopeammin jos painikkeita painetaan yli 2 sekunnin ajan. Vahvista valinta 5 sekunnin sisällä painikkeella SET. "OFF" lakkaa vilkkumasta.

Toiminnon peruuttaminen: Valitse TIMER OFF -toiminto painikkeella MENU, kaukosäätimen näytöllä vilkkuu "OFF". Paina SET jolloin "OFF" häviää.

HUOM! Mikäli kaukosäätimen näytössä lukee OFF niin OFF-Toiminto on käytössä.



#### Kellotoiminto

Aseta kellonaika tällä toiminnolla. Valitessasi toiminnon,  vilkkuu kaukosäätimen näytöllä. Aseta kellonaika painamalla +/- viiden sekunnin sisällä. Kukin +/- näppäimen painallus säättää aikaa minuutilla. Jos pidät +/- painettuna yli kahden sekunnin ajan, aika juoksee nopeammin. Vapauta näppäin, kun haluttu kellonaika on saavutettu. Vahvista asetus painamalla painiketta SET 5 sekunnin sisällä.  lakkaa vilkkumasta.

#### LED-toiminto

Painamalla tätä painiketta voit sytyttää ja sammuttaa paneelin valot.

#### TURBO-painike

Tilassa COOL tai HEAT, paina tätä näppäintä käynnistääksesi pikajäähdytyksen tai pikalämmityksen. Kaukosäätimessä näkyy toiminnon kuvake . Jos valitset tämän toiminnon, laite toimii erittäin korkealla puhallusnopeudella, jotta tavoitelämpötila saavutetaan nopeammin.

#### HUOMAA:

- Puhallusnopeus  ei ole käytettävissä kaikissa malleissa. Joissain malleissa puhallusnopeus  on sama kuin .

## YHDISTELMÄPAINIKKEET

### Lapsilukko

Paina samanaikaisesti painikkeita "+" ja "-" asettaaksesi lapsilukituksen päälle tai pois. Kun toiminto on päällä, kaukosäätimen näytöllä näkyy kuvake . Jos painat jotain painiketta, kuvake  vilkkuu kolme kertaa eikä signaalia lähetetä.

### Lämpötila-asteikon vaihtaminen

OFF-tilassa, paina samaan aikaan painikkeita "-" ja "MODE" vaihtaaksesi °C ja °F välillä.

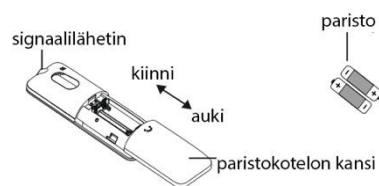
### WiFi-toiminto

Paina samanaikaisesti painikkeita MODE ja TURBO asettaaksesi WiFi-toiminnon päälle/pois. Kun toiminto on päällä, WiFi-kuvake näkyy kaukosäätimen näytöllä. Jos painat 10 sekunnin ajan samanaikaisesti painikkeita MODE ja TURBO, kaukosäädin lähettää WiFi-palautuskoodin ja WiFi-toiminto käynnistetään.

Vakiona WiFi-toiminto on käytössä käynnistyksen jälkeen.

## KAUKOSÄÄTIMEN PARISTOJEN VAIHTAMINEN

1. Paina kaukosäätimen takakannen merkkiä  kuten kuvassa, työnnä paristokotelon kansi irti nuolen suuntaisesti.
2. Poista vanhat paristot ja asenna kaksi uutta AAA 1.5V-paristoa napaisuus huomioiden.
3. Aseta takakansi paikoilleen.

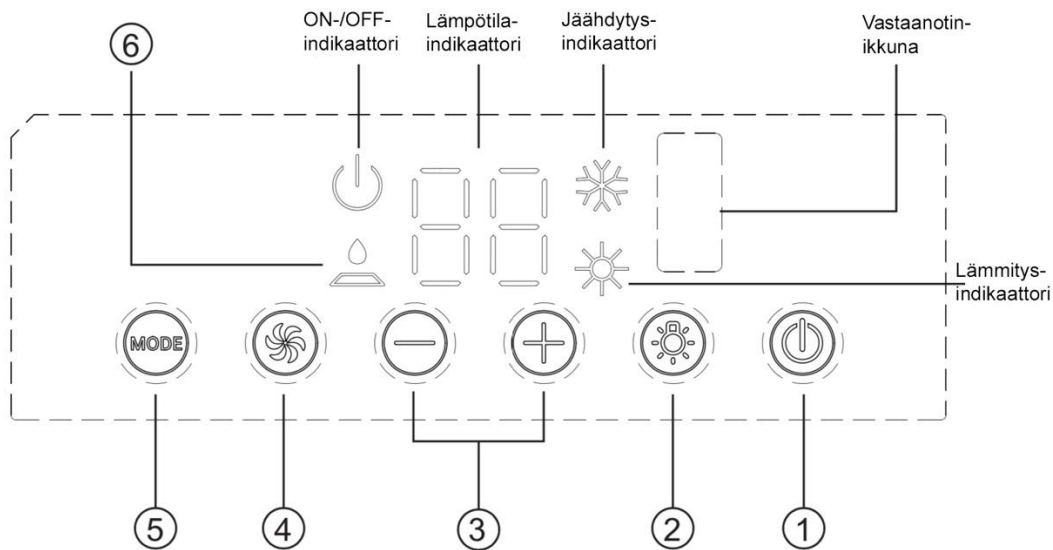


### Huomaa:

- Osoita kaukosäätimen signaalilähtetin sisäyksikön vastaanottimeen, kun käytät säädintä.
- Signaalilähtettimen ja vastaanottimen välisen etäisyyden ei tule ylittää 8 metriä, eikä niiden välillä saa olla esteitä.
- Signaali voi häiriintyä helposti huoneessa, jossa on loisteputkivalaisin tai langaton puhelin; kaukosäätimen tulisi olla lähellä sisäyksikköä, kun säädintä käytetään.
- Vaihda paristot samanmallisiin uusiin paristoihin, kun tarve vaatii.
- Kun et käytä kaukosäädintä pitkään aikaan, ota paristot pois siitä.
- Jos kaukosäätimen näyttö on sumea tai pimeänä, vaihda paristot.

## OHJAUSPANEELI

Huomaa: käytä ohjauspaneelia, jos kaukosäädin ei ole käytettävissä.



1. ON/OFF -painike  
Toiminta alkaa, kun tätä painiketta painetaan, toiminta lakkaa, kun painiketta painetaan uudestaan.
2. Valopainike  
Tällä painikkeella sytytetään/sammutetaan sisäyksikön valot.
3. (+/-) -painike  
Paina painiketta + ja – säätääksesi asetustilaa välillä 16-30 °C.
4. Puhallusnopeuspainike  
Aseta haluttu puhallusnopeus: matala, keskitaso, korkea tai turbo (tiettyt mallit) kiertävässä järjestyksessä.
5. Mode-painike  
Valitse toimintatila: Cool, Fan tai Heat.
6. Suodattimentarkastusindikaattori  
Tämä toiminto muistuttaa tarkastamaan suodattimen jotta käyttö olisi tehokasta. Valo syttyy automaattisesti kun tuuletin on ollut toiminnassa 250 tuntia. Jos valo palaa, sammuta laite ja katkaise virransyöttö. Irrota suodatin ja puhdista se, asenna suodatin takaisin paikoilleen. Kytke virta ja käynnistä laite, valo palaa edelleen, sammuta valo painamalla painiketta + 5 sekunnin ajan.

## ASENNUSOHJEET

### ENNEN ASENNUSTA

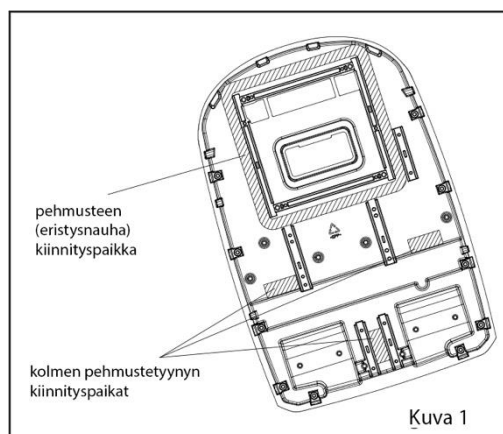
Koekäytä laite sopivalla virtalähteellä. Noudata käyttöohjeen ohjeita. Varmista että kaikki toiminnot toimivat oikein, irrota laite virtalähteestä.

## VAROITUS

Liikkuvat osat voivat aiheuttaa ruumiillisia vammoja. Ole varovainen kokeillessasi yksikköä. Älä käytä laitetta ilman katteita.

### VAIHE 1 – PEHMUSTEEN (ERISTYSNAUHA) JA PEHMUSTETYYNYJEN ASENNUS

1. Ennen liimaamista, puhdista (kuten kuvassa 1) ulkoyksikön rungon liimausalue.
2. Ota esille pehmuste (eristysnauha) sekä kolme pehmustetyynyä, irrota näiden taustapaperit, kohdista merkittyjen kohtien reunoihin kuten kuvassa 1. Jos pehmuste on vaurioitunut tai se ei liimaudu hyvin, tämä tulee korvata uudella.
3. Tarkasta että pehmusteet on kiinnitetty hyvin.



### VAIHE 2 – ASENNUSPAIKAN VALINTA & KATTOASENNUS

Ilmastointilaitteesi on tarkoitettu asennettavaksi matkailuajoneuvoon.

Tarkasta ajoneuvon katto, sen tulee kestää sekä kattoyksikön että kattokokoonpanon paino ilman erillisiä tukia. Varmista ettei sisäpuolen kattoasennusalue vaaranna olemassa olevia rakenteita. Kun ilmastointilaitteen paikka on määritelty, tulee puhkaista vahvistettu ja kehystetty aukko kattoon (jos aukkoa ei jo ole olemassa, katso tapaus B), voit myös käyttää olemassa olevaa tuuletusaukkoa (tapaus A).

#### TAPAUS A:

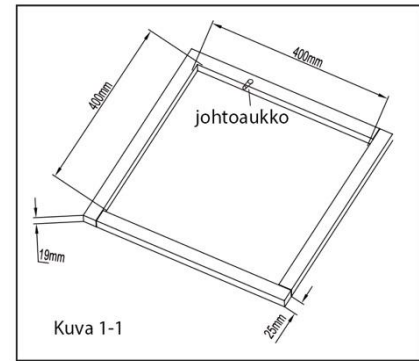
Mikäli halutussa asennuspaikassa on jo tuuletusaukko, noudata seuraavia askeleita:

1. Irrota kaikki ruuvit, joilla tuuletusaukko on kiinnitetty ajoneuvoon. Irrota ritilä ja mahdollinen kehys. Irrota aukon ympäriltä mahdolliset liimajäämät yms., jotta pinta on puhdas.
2. Voi olla tarpeen tiivistää vanhan tuuletusaukon kiinnitysruuvien reiät, jotka saattavat sijaita laitteen pohjalevyn tiivisteiden ulkopuolella.
3. Tarkasta kattoaukon koko, jos aukko on pienempi kuin 400 x 400 mm, aukkoa tulee suurentaa.

#### TAPAUS B:

Jos et käytä olemassa olevaa katon tuuletusaukkoa, tulee uusi aukko (katso kuva 1-1) leikata ajoneuvon kattoon. Vastaava aukko tulee leikata myös ajoneuvon sisäkattoon, ole huolellinen, katon tekstiilipinta voi rispaantua. Kun aukot ovat oikean kokoisia, tulee katon ulko- ja sisäpintojen väliin asettaa tukikehys. Tukikehysten tulee noudattaa seuraavia ohjeita:

1. Kehyksen tulee jaksaa kannatella ilmastointilaitteen sekä sisäkaton asennuskokoonpanon paino.
2. Kehyksen tulee voida pitää katon ulkopinta ja sisäkatto erillään tukien näitä siten, että kun ilmastointilaite ja asennuskokoonpano pultataan yhteen, ei tapahdu lyyhistymistä. Tyypillinen tukikehys esitellään kuvassa 1-1.
3. Kehyksessä tulee olla aukko virtajohdoille. Ohjaa virtajohdot kehysten läpi samalla kun tukikehys kiinnitetään.



Kuva 1-1

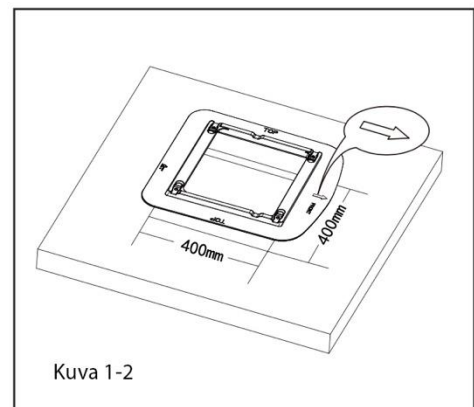
#### ASENNUSLEVYN ASENNUSTAPA

Jos katossa on jo 400 x 400 mm aukko.

Valitse ilmastointilaitteen asennuspaikka.

Toimintatapa:

1. Puhdista asennuspaikka ja pidä se tasaisena.
2. Tarkasta onko asennuspaikalla reikiä tai uria. Suorita sinetöintikäsittely tarvittaessa välttääksesi vesivuodot.
3. Täytä kovettamattomalla tiivisteellä (suurin paksuus 1 cm) ura pinnassa, jossa asennuslevy osuu ajoneuvon kattoon. Kun asennuslevy on asennettu ajoneuvon kattoon, täytä tiivistettävä asennuslevyn ja ajoneuvon väliseen rakoon. Asennuslevyn tulee olla tiivistä ajoneuvon kattoon vasten, jotta vesivuodoilta vältytään.
4. Asenna aukkoon ajoneuvon katossa nuolen osoittamalla tavalla. Nuolen tulee osoittaa kohti ajoneuvon keulaa.



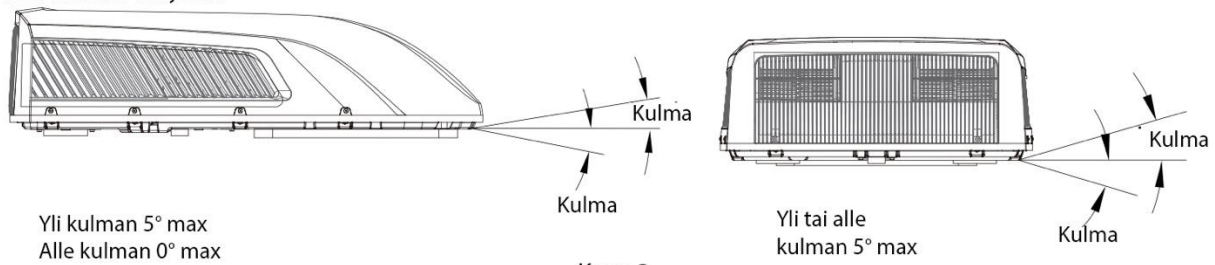
Kuva 1-2

#### VARO

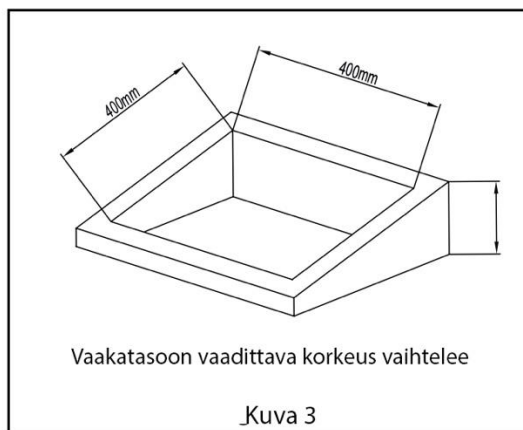
1. Ilmastointilaite tulee asentaa vaakasuoraan sekä etu-/takasuunnassa että sivuttaissuunnassa kun auto on pysäköity tasaiselle alustalle. Kuvassa 2 esitellään suurimmat sallitut poikkeamat vaakatasosta.
2. Jos katon kaltevuus ei mahdollista ohjeiden mukaista astepoikkeamaa, tulee lisätä tasoituskiila, jotta yksikkö on vaakasuorassa. Kuvassa 3 esitellään tyypillinen kiila.
3. Kun ilmastointilaite on vaakasuorassa, voit joutua lisäämään muutaman kiilan sisäkaton asennuskokoonpanon yläpuolelle. Ilmastointilaitteen ja sisäkaton asennuskokoonpanon tulee olla kohtisuorassa ennen kiinnittämistä.
4. Kun asennusaukon ympäristö on esivalmisteltu, poista ilmastointilaitteen pakkausmateriaali ja pehmusteet. Nosta yksikkö varoen ajoneuvon katolle. Älä nosta ulommaisesta muovikuoresta. Nosta yksikkö asennusaukon päälle.
5. Yksikön terävän kärjen tulee osoittaa ajoneuvon keulaa kohti.

Huomaa:

Pyri saamaan laite vaakasuoraan tasoon käyttöä varten. Laite voi toimia vain hetkittäin yli 5° kulmassa jotta vesivuodoilta vältytään.



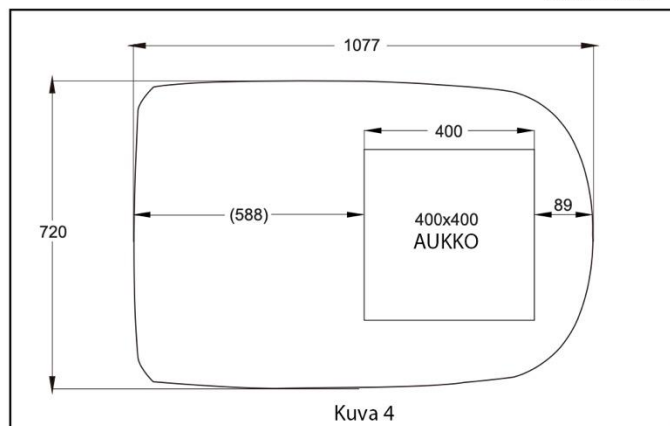
Kuva 2



Kuva 3

## HUOMIOI ILMASTOINTILAITTEEN MITAT (YKSIKÖN KATTO)

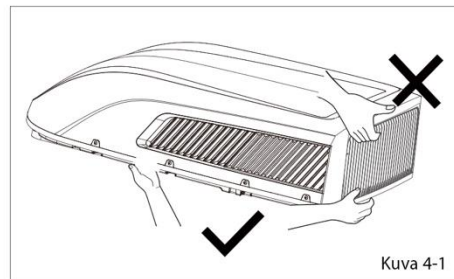
Yksikkö: mm



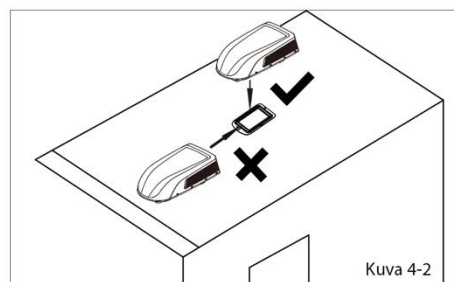


### VAIHE 3 – ULKOYKSIKÖN ASENNUS

1. Avaa pakkaus ja nosta ulkoyksikkö pois pakkauksesta.  
Poistaessasi laitetta pakkauksesta, älä tartu kiinni ritalästä laitteen takaosassa. (Katso kuva 4-1).
2. Aseta ulkoyksikkö asennuslevylle.  
Nosta ulkoyksikkö ajoneuvon katolle, älä nosta laitteen muovikuoresta.  
Aseta laite siten, että eristysnauha sopii asennuslevyn uraan. Älä raahaa ulkoyksikköä, muutoin eristysnauha voi irrota. (katso kuva 4-2).



Kuva 4-1



Kuva 4-2

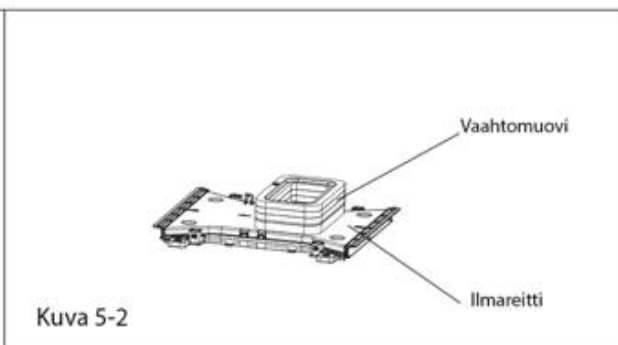
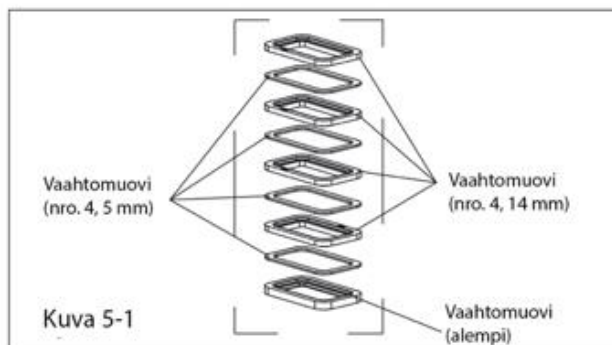
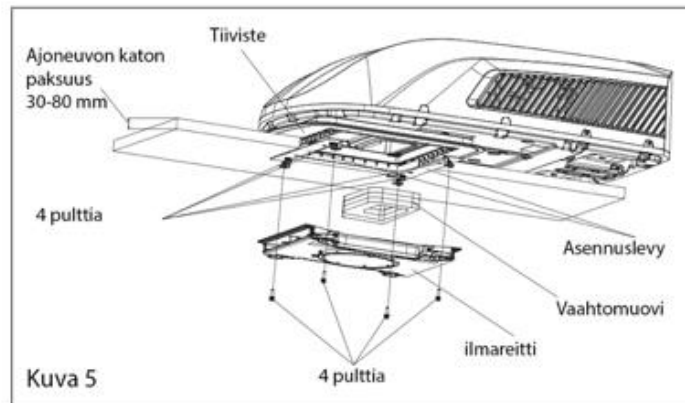
### VAIHE 4 – KATON ASENNUSKOKOONPANON ASENTAMINEN

Varmista että olet asianmukaisesti sovittanut ilmastointilaitteen katon asennuskokoonpanon kanssa. Huomioita ennen pulttien kiristämistä:

1. Ajoneuvon katon sallittu paksuus on 30-80 mm.
2. Ennen pulttien kiristämistä, kiristä neljä pulttia ensin käsin.
3. Älä kiristä yhtä pulttia kerrallaan täyteen kireyteensä, kierteet voivat jumittua.

Seuraavia ohjeita tulee noudattaa numerojärjestyksessä, jotta asennus tapahtuu oikein.

1. Nosta asennuskokoonpano varovaisesti laatikosta.
2. Irrota kattoritilä asennuskokoonpanosta.
3. Kanna ulkoyksikkö ajoneuvon katolle ja kohdista se katon aukkojen kanssa. Asenna ulkoyksikkö kahdella asennuspeltisarjalla ja neljällä pultilla. (katso kuva 5).
4. Kiristä asennuspultit ensin käsin, ei koneella. Asennuspultit tulee kiristää, prosessi on valmis, kun pohjan tiiviste on tasaisesti yhteen puristunut.
5. Ennen sisäyksikön ilmaputken asentamista, asenna vaahtomuovikokoonpano ajoneuvon katon paksuuden mukaan. Simuloidun asennuksen jälkeen, käytä sopiva määrä vaahtomuovia ja pehmustetta. Kiinnitä vaahtomuovi ja pehmuste kaksipuolisella teipillä (ei sisälly toimitukseen). (katso kuvat 5-1 ja 5-2).
6. Asenna vaahtomuovi ilmaputkikokoonpanoon. Asenna ilmaputkikokoonpano neljällä pultilla asennuspeltiin. Liitettyäsi ulkoyksikön sisäyksikköön, tarkasta ettei vaahtomuovi ole löystynyt. (katso kuva 5).



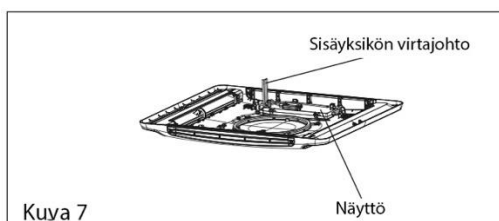
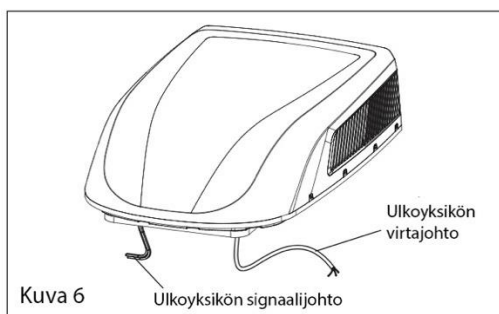
## VAIHE 5 – SÄHKÖLIITÄNNÄT

### 220-240 V AC-JOHTOJEN VETÄMINEN

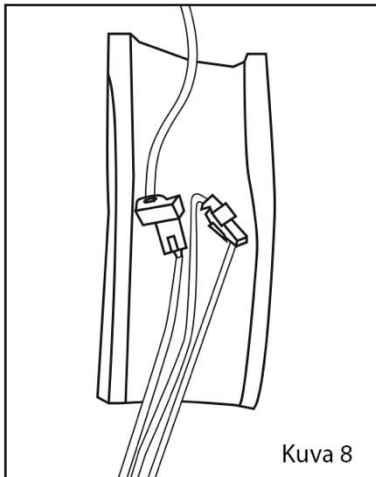
## VAROITUS

Varmista ennen yksikön parissa työskentelemistä, ettei siihen ole kytketty virtaa, muuten voi aiheutua sähköisku tai laitevaurio. Kun sisäkaton asennuskehys on asianmukaisesti kiinnitetty ilmastointilaitteeseen, tulee seuraavat sähköliitännät suorittaa.

1. Kuten kuvassa 6 näytetään, ulkoyksikössä on kaksi johtosarjaa, virtajohto (korkeajännite) ja signaalijohto. Virtajohto liitetään suoraan virtaliitäntään ja signaalijohto liitetään sisäyksikön signaalijohtoon.
2. Kuten kuvassa 7 näytetään, sisäyksikössä on yksi sarja signaalijohtoja, ja yksi johdinpinne.



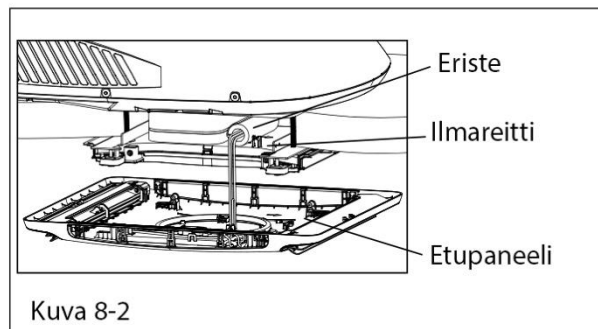
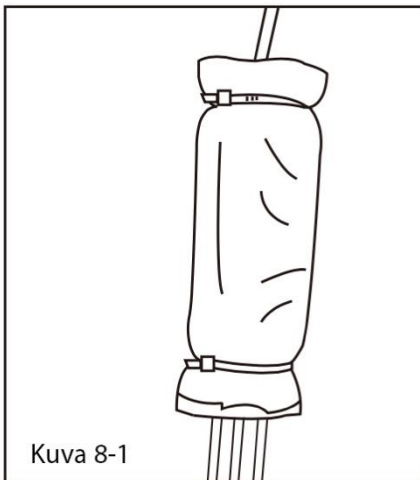
3. Kuten kuvassa 8, yhdistä sisä- ja ulkoyksiköiden johdotukset.



4. Kuten kuvassa, käytä lämpöeristettä suojataksesi liitännät ja vaahtomuovin. Liimaa lämpöeriste ja kiristä se nippusitein.

Huomaa:

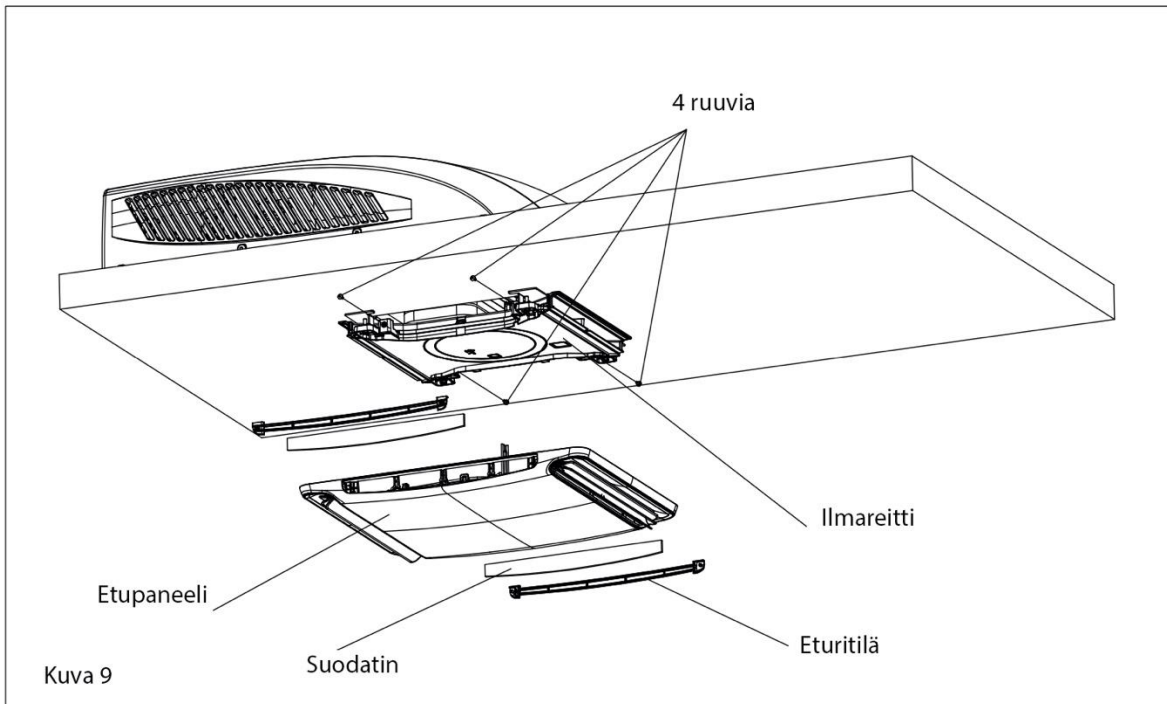
1. Nippuside tulee asettaa molempiin päihin.
2. Ennen sisäyksikön etupaneelin asentamista, laita lämpöeriste ilmaputken päälle.



## VAIHE 6 – ASENNUKSEN VIIMEISTELY

Suorita seuraavat tarkastukset ja toimenpiteet viimeistelläksesi asennuksen.

1. Tarkasta termostaatin asento. Varmista että termostaatti on ohjattu pidikkeen läpi eikä se koske metalliin.
2. Kiinnitä kattoritilä kattoasennuskokoonpanon ilma-aukkoon neljällä ruuvilla. (katso kuva 9).
3. Asenna suodatin sekä ilmanottoaukon ritilä. Paina kohtaa ”PUSH” ja lukitse hakasin.
4. Kytke virransyöttö päälle ja tarkasta toimiiko laite.
5. Kun sisäyksikkö on koottu ja paneelin ja ajoneuvon katon väli ei ole tasainen, pyydä ammattilaista säätämään se vaatimusten mukaiseksi.



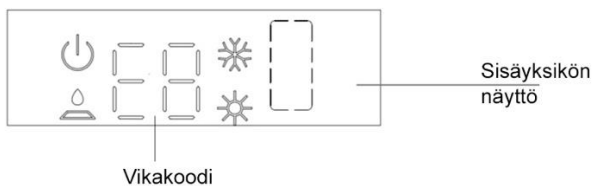
## VIANETSINTÄ

Jos havaitset ilmastointilaitteen käytössä ongelmia, tarkasta oheinen taulukko ennen kuin otat yhteyttä huoltoon.

| VIKA                                    | MAHDOLLINEN SYY                                    | RATKAISU                                                                                                              |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Yksikkö ei käynnisty                    | Yksikön virtaliitäntä voi olla väärin tehty.       | Tarkasta ajoneuvon virtalähde.                                                                                        |
| Yksikkö ei jäähdytä tilaa               | Kattoyksikkö ei ole suorassa.                      | Asenna yksikkö mahdollisimman suoraan, kun ajoneuvo on pysäköity. Varmista että laite on oikein ja suoraan asennettu. |
|                                         | Lämpötila-asetus on liian korkea.                  | Aseta kaukosäätimellä alempi lämpötila.                                                                               |
|                                         | Ilmansuodatin on likainen.                         | Irrota suodatin ja puhdista se.                                                                                       |
|                                         | Huone oli erittäin kuuma kun laite käynnistettiin. | Anna laitteelle tarpeeksi aikaa viilentää tila.                                                                       |
| Laite pitää melua                       | Laite napsahtelee ja solisee.                      | Tämä on normaalia käytön aikana.                                                                                      |
| Yksikön sisälle tippuu vettä            | Pohjan tiiviste ei ole tasaisesti puristunut.      | Asennuspultteja tulisi kiristää tasaisesti.                                                                           |
| Yksikköön muodostuu jäätä tai huurretta | Sisälämpötila on matala.                           | Aseta tuuletin nopeuteen KORKEA.                                                                                      |
|                                         | Suodatin on likainen.                              | Irrota suodatin ja puhdista se.                                                                                       |

## VIKAKOODIT

Kun laitteen tila on epänormaali, sisäyksikön lämpötilaindikaattori vilkkuu osoittaen vastaavan vikakoodin. Oheinen vikakoodikuva on viitteellinen, käytä fyysistä tuotetta referenssinä.



| Vikakoodi               | Vianetsintä                                                                                                                                                                  |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E6 / E8                 | Käynnistä laite uudestaan. Jos vika ei poistu, ota yhteys huoltoon.                                                                                                          |
| PL                      | Virtalähteen jännite on liian matala. Varmista ettei jännite ole liian matala. Vika voidaan poistaa käynnistämällä laite uudestaan. Jos vika ei poistu, ota yhteys huoltoon. |
| F1 / F2 / F3<br>F4 / JF | Ota yhteys huoltoon.                                                                                                                                                         |

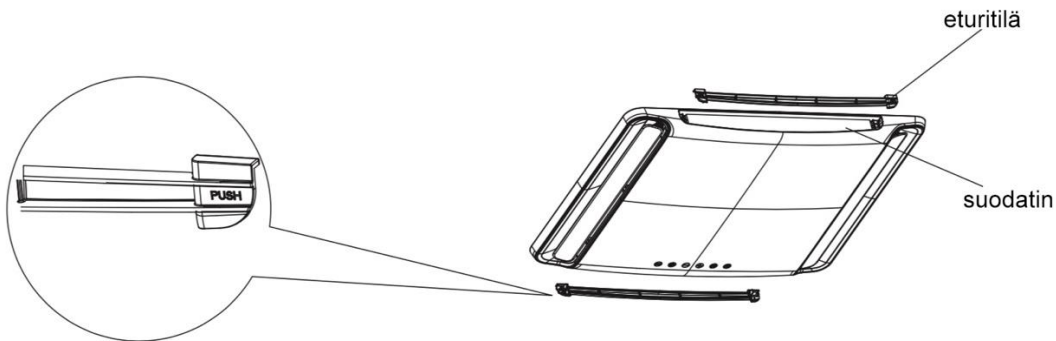
Huomaa: Ota yhteys huoltoon jos jokin muu vikakoodi ilmenee.

## TAVALLISET YLLÄPITOTOIMET

| TOIMENPIDE                                                                            | AJANKOHTA                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Irrota kotelo ja pese lauhduttimen kierukka                                           | Kaksi kertaa vuodessa                                                   |
| Puhdista suodatin (lyhyempi puhdistusväli on suositeltava ilmanlaadun niin vaatiessa) | Kun ilmastointilaitteessa syttyy FILTER CHECK (tarkasta suodatin) -valo |

### ILMANSUODATTIMEN IRROTTAMINEN

Paina ilmanottoritilän molemmilla reunoilla sijaitsevia kohtia joissa lukee "PUSH". Avaa ilmanottoritilä ja irrota suodatin.



### SUODATTIMEN PUHDISTAMINEN

Suodatin voidaan pestä vedellä tai imuroida tavallisella pölynimurilla.

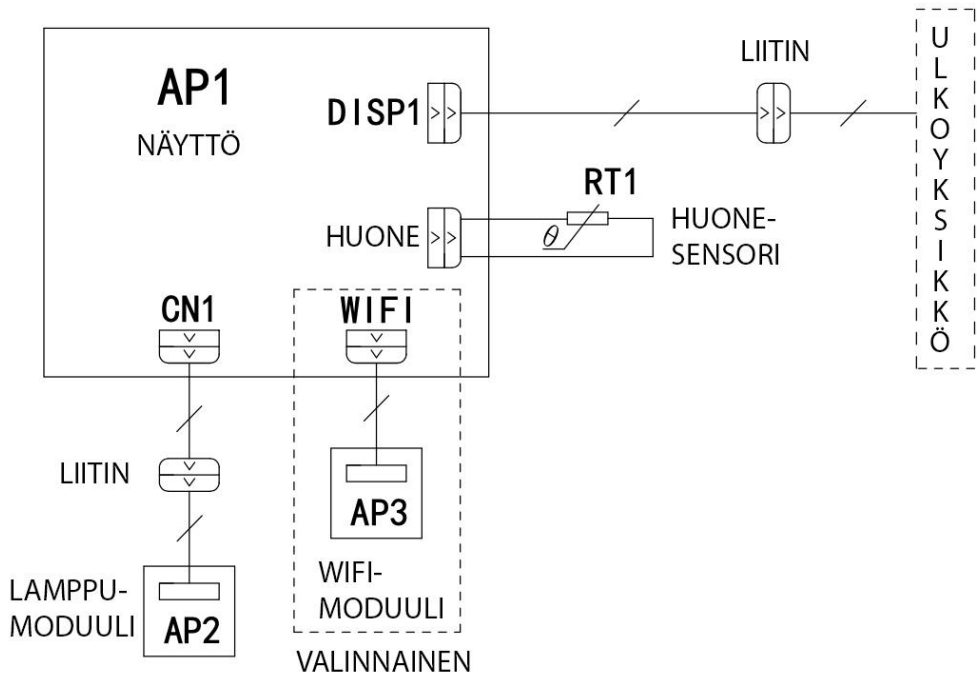
## ⚠ VAROITUS

VAKAVIA VAMMOJA VOI SYNTYÄ, JOS OHJEITA EI NOUDATETA

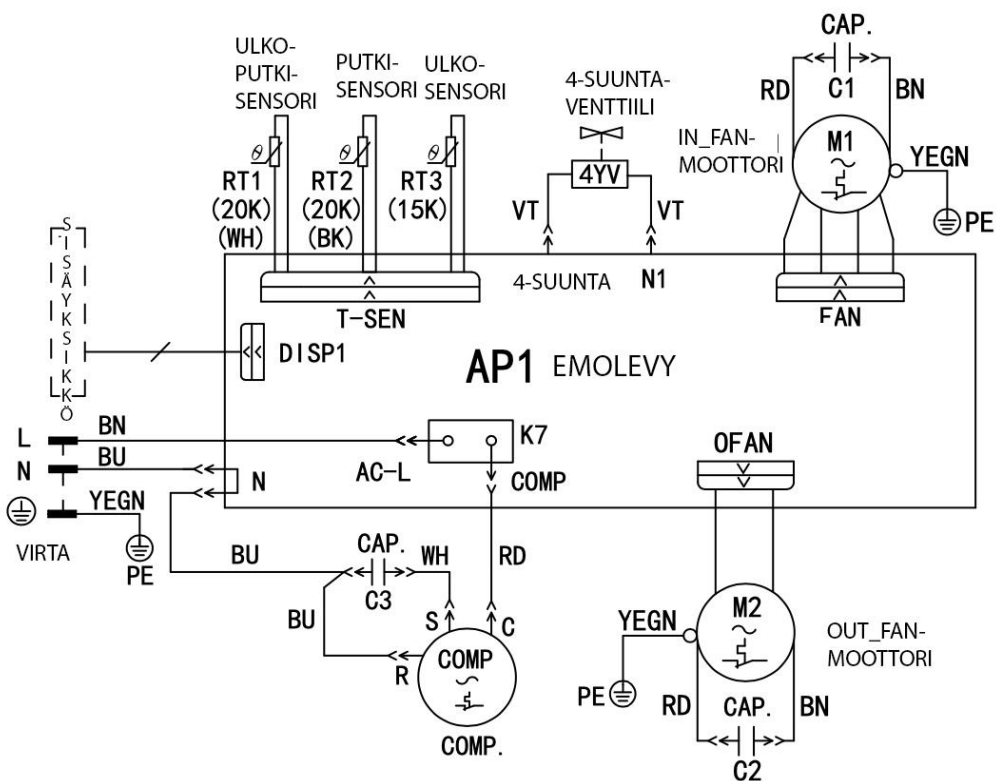
1. Älä koske kondensaattorin terminaaleihin ennen jännitteen purkamista, kondensaattorin jännite voi olla korkea vaikka laite on sammutettu.
2. Ole varovainen huoltaessasi jäähdytysjärjestelmää, sen sisäinen paine voi olla korkea.
3. Älä tuki suodatinta tai sisäyksikön ilmanottoa, tämä voi aiheuttaa vesivuodon.

## KYTKENTÄKAAVIO

## Seinäasennus



## Katolle asennattava ilmastointilaite





# Bruksanvisning

Originalråd

Klimatanläggning för campingfordon

Modell: GRH085DB-K6NA1A

Distributör:

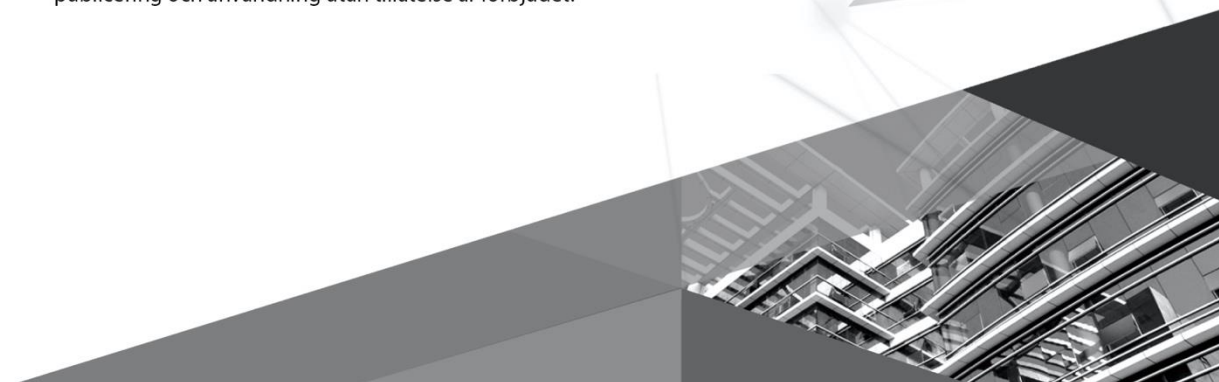
**SCANMONT**  
DIN ENERGIPARTNER

Scanmont AB  
Tillfällavägen 15  
433 63 Sävedalen  
[www.scanmont.se](http://www.scanmont.se)

Tack att du valde vår produkt.

Läs råden noga före bruk, spara råden för kommande behov.

Denna manual är enligt upphovsrätten egendom av Scanvarm Oy Ab, kopiering, publicering och användning utan tillåtelse är förbjudet.





## Innehållsförteckning

|                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------|----|
| NÅGRA ORD OM DIN NYA KLIMATANLÄGGNING .....                                    | 5  |
| ELINFORMATION .....                                                            | 5  |
| PACKSEDEL .....                                                                | 6  |
| DELARNAS NAMN .....                                                            | 7  |
| ANVÄNDNING AV TRÅDLÖSA FJÄRRKONTROLLEN .....                                   | 8  |
| STYRPANEL .....                                                                | 13 |
| INSTALLATIONSÅD .....                                                          | 14 |
| STEG 1 – INSTALLATION AV STOPPNING (ISOLERINGSBAND) OCH STOPPNINGSKUDDAR ..... | 14 |
| STEG 2 – VAL AV INSTALLATIONSPLATS & TAKINSTALLATION .....                     | 14 |
| STEG 3 – INSTALLATION AV YTTERENHET .....                                      | 17 |
| STEG 4 – INSTALLATION AV TAKINSTALLATIONSHOPSÄTTNINGEN .....                   | 17 |
| STEG 5 – ELANSLUTNINGAR .....                                                  | 18 |
| STEG 6 – SLUTFÖRANDE AV INSTALLATIONEN .....                                   | 20 |
| FELSÖKNING .....                                                               | 21 |
| FELKODER .....                                                                 | 21 |
| VANLIGA UNDERHÅLLSÅTGÄRDER .....                                               | 22 |
| KOPPLINGSSHEMA .....                                                           | 23 |

- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vars fysiska, sensoriska eller mentala kapacitet är nedsatt, samt ej heller av personer som saknar kunskap och erfarenhet att använda apparaten på ett säkert sätt. Övannämnda personer kan använda apparaten ifall de övervakas och instrueras av en ansvarsfull person. Övervaka barn så att de inte kan leka med apparaten.
- Över 8-åriga barn samt oerfarna personer kan använda apparaten ifall de övervakas och instrueras gällande säkert användningssätt samt faror som förknippas med apparaten.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Service- och rengöringsåtgärder får inte utföras av barn utan vuxen uppsyn.
- Ifall köldmedium läcker, eller det behöver tömmas ur apparaten för installation eller underhåll skall åtgärderna endast utföras av ett proffs som följer lokala lagar och bestämmelser.



Apparaten får inte slängas bland hushållsavfall inom EU-området. Återvinn apparaten för att spara naturen och befrämja hälsan. Lämna apparaten till en återvinningsplats eller kontakta din återförsäljare. Återförsäljaren kan återvinna apparaten

**R32: 675**



Apparaten innehåller antändlig gas R32.



Läs instruktionerna före bruk.



Läs installationsanvisningarna före installation.



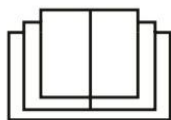
Läs serviceråden före reparation.

## KÖLDMEDIUM

- För att klimatanläggningen skall fungera cirkulerar det köldmedium i systemet. Köldmediet är fluoriden R32 som rengjorts med specialmetoder. Köldmediet är antändligt och luktfritt, det kan vid vissa förhållanden vara explosionsfarligt. Köldmediet är dock inte lättantändligt. Det tänds endast av eld.
- Jämfört med traditionella köldmedium är R32 icke förorenande och skadar inte ozonlagret. Dess påverkan på växthuseffekten är även mindre. R32 har väldigt bra termodynamiska egenskaper och därmed är dess energieffektivitet väldigt hög. Apparater som använder sig av detta köldmedium behöver en mindre mängd köldmedium.

## VARNING:

- Apparaten har fyllts med köldmediet R32.
- Apparats installations-, användnings- och lagringsplats skall ha en minimumareal på 4m<sup>2</sup>.
- Apparaten skall lagras på ett ställe där det inte finns kontinuerligt fungerande antändningskällor (t.ex. öppen eld, värmare eller fungerande gasapparat).
- Apparaten får installeras och användas i utrymmen vars golvareal motsvarar rekommendationerna.
- Lagra apparaten så att den inte utsätts för mekaniska skador.
- Rören som ansluts till apparaten får inte innehålla en källa för antändning.
- Håll luftintagen fria.
- Köldmedierören får inte perforeras eller brännas.
- Observera att köldmedium är doftfria.
- Använd inte andra metoder för för snabbande av avfrostning och rengöring än vad som nämns i manualen.
- All service skall utföras i enlighet med tillverkarens råd.
- Ifall apparaten behöver repareras, kontakta din återförsäljare eller en auktoriserad installatör. Reparationer som utförs av en oauktorerad person kan vara farliga.
- Följ lokala gasbestämmelser.



## INSTALLATIONSVARNINGAR



### VARNING:

- Följ alla lokala lagar och bestämmelser.
- Använd inte skadade eller felaktiga elkablar.
- Var försiktig under installation och service. Hindra fel användning för att undvika elstöt, personskador och andra olyckor.
- Före start, öppna inomhusenhetens vågräta lameller för hand. Annars kan inte den kalla luften flöda och kondensvatten samlas på lamellerna.

### Användningstemperaturområde

Rekommenderad användningstemperatur är +5-46 °C (uppvärmning: +5-24 °C/kylning: +18-46 °C). Ytterenheten kan stanna inom användningstemperaturområdet tack vare diverse skydd.

### Val av installationsplats

Grundläggande krav

Installation av apparaten på följande platser kan orsaka funktionsproblem, kontakta din återförsäljare ifall apparaten måste installeras på någon av följande platser.

1. En plats där det finns kraftiga värmekällor, ångor, antändlig/explosionsfarlig gas eller explosionsfarliga partiklar i luften.
2. Ett utrymme där det finns högspänningsapparater (t.ex. svetsapparater, medicinsk utrustning).
3. Ett utrymme där det finns oljeångor i luften.
4. Ett utrymme där det finns svavel gas.
5. Övriga utrymmen/platser där det råder exceptionella förhållanden.
6. Klimatanläggningen är avsedd att installeras i ett fordon vars tak varken är konkavt eller konvext.
7. Apparaten skall inte användas medan fordonet startas eller körs.
8. Klimatanläggningen skall inte ta ström från fordonets strömförsörjning.

Klimatanläggningens krav

1. Luftintaget skall vara på avstånd från alla föremål. Placera inga hinder framför luftutloppet. Annars störs värmeavledningsrörets funktion.
2. Välj en installationsplats där apparatens driftljud samt utblås inte stör grannarna.
3. Håll apparaten på avstånd från lysrör.
4. Apparaten skall inte installeras i tvättstugor.

### Elanslutningskrav

Säkerhet

1. Följ lokala elsäkerhetsbestämmelser vid installation.
2. Använd en elkälla som fyller de lokala elsäkerhetskraven.
3. Endast ett proffs får byta en skadad elkabel.
4. Fäst noga strömkretsens strömkabel, jordningskabel samt neutrala kabel.
5. Bryt strömtillförseln före installationsåtgärderna.
6. Koppla inte strömmen innan installationen är färdig.
7. Klimatanläggningen tillhör klass I, den skall jordas korrekt av ett proffs. Om apparaten inte jordas kan elstötar orsakas.

8. Apparats gulgröna eller gröna kabel är jordningskabeln, dessa får inte användas för andra ändamål.
9. Jordningsmotståndet skall fylla lokala elsäkerhetsbestämmelserna.
10. Apparaten skall installeras enligt lokala bestämmelser.

## NÅGRA ORD OM DIN NYA KLIMATANLÄGGNING

Tack att du valde denna klimatanläggning som är avsedd för campingfordon.

Denna manual innehåller all information du behöver för installation, användning och service.

Läs råden med omtanke för att få ut full nytta av apparaten.

Spara dessa råd för kommande behov.

Till fast kabelanslutning kopplas en flerpoleg säkerhetsbrytare vars spetsgap är minst 3 mm för alla ledare.

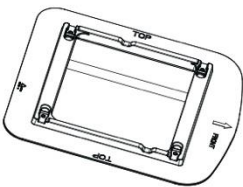
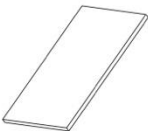
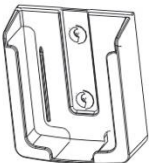
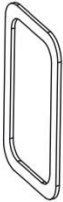
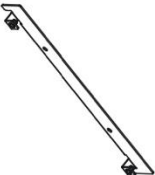
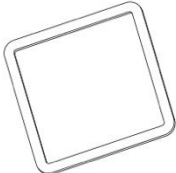
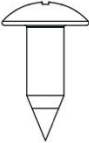
Inkludera en jordfelsbrytare vars kapacitet är 10A.

Jordfelsbrytaren skall ha en magnetisk brytare samt överhettningsskydd för att undvika överhettning och kortslutningar.

## ELINFORMATION

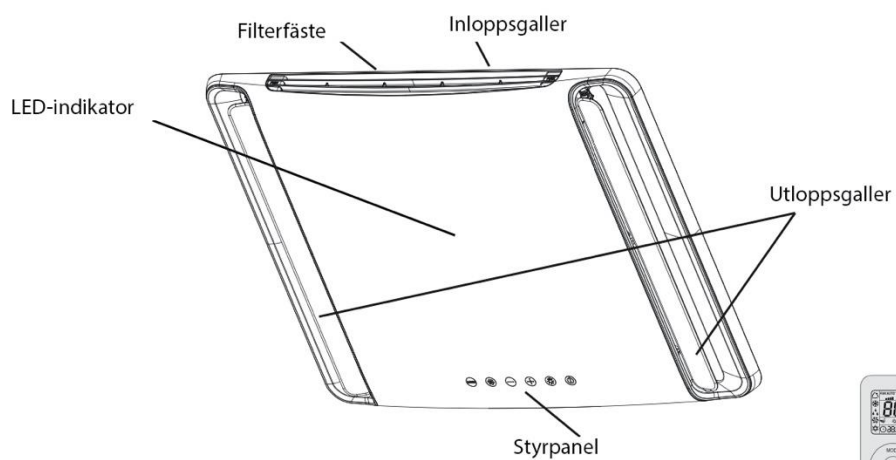
1. Alla kabelanslutningar skall uppfylla lokala bestämmelser. Ett proffs skall utföra alla kopplingar.
2. Kontrollera elkällan som används och säkra att alla kabelanslutningar utförts korrekt innan apparaten kopplas på.
3. Apparaten är avsedd att anslutas till ett 220-240V AC, 50Hz enfaseluttag.
4. Kopplingsscheman hittas på kontrollboxens lock samt på takpanelen.
5. En skadad elkabel skall bytas av ett proffs.
6. Kopplingsscheman kan ändras utan skild anmälan, använd din egen apparat som referens.

## PACKSEDEL

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|    |    |    |    |
| Bruksanvisning                                                                      | Installationsskiva                                                                  | Fjärrkontroll                                                                       | Batterier (2)<br>(AAA 1.5V)                                                           |
|    |    |    |    |
| Dubbelzijdigt limpapper                                                             | Fjärrkontrollhållare                                                                | Skruv (2)<br>(fjärrkontrollhållare)                                                 | Skumplast (övre)                                                                      |
|   |   |   |   |
| Skumplast (tillbehör)                                                               | Stoppning<br>(skumplasttillbehör)                                                   | Installationsskivans fäste                                                          | Fästets skruv<br>M8X135 (4)                                                           |
|  |  |  |  |
| Stoppning (isoleringsband)                                                          | Stoppning (3)                                                                       | Isolertejp                                                                          | Buntband (2)                                                                          |
|  |  |                                                                                     |                                                                                       |
| Fästets bult (4)<br>M6X25                                                           | Skruv (8)                                                                           |                                                                                     |                                                                                       |

## DELARNAS NAMN

### Inomhusenhet

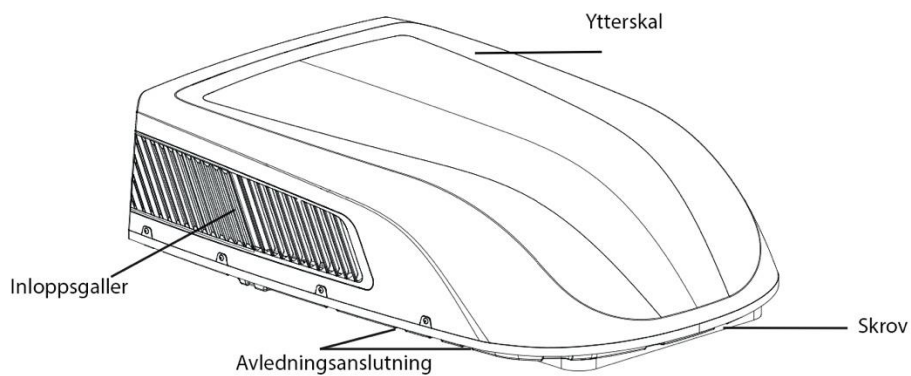


Skärmens utseende och läge kan avvika från bilden.  
Använd fysisk produkt som referens.



Fjärrkontroll

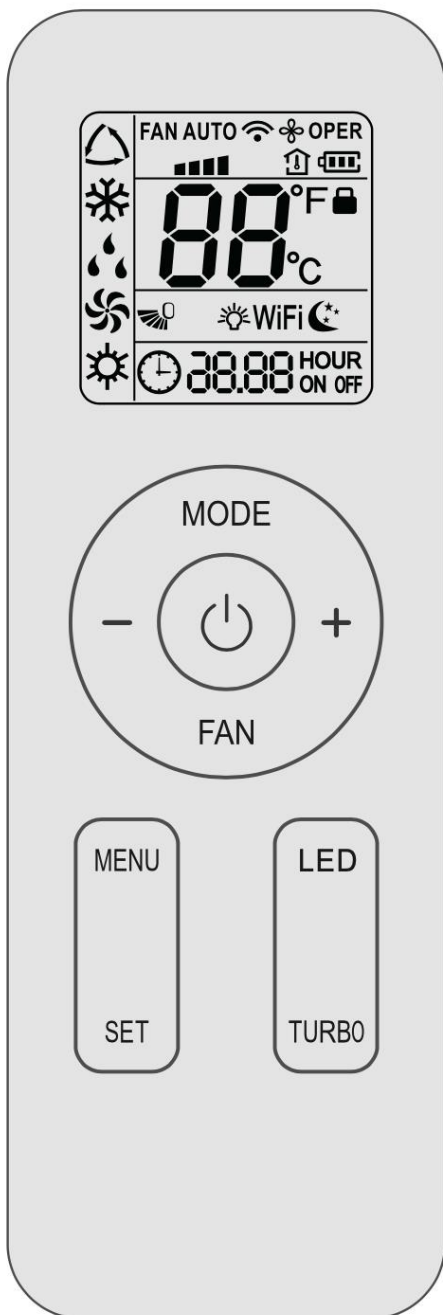
### Ytterenhet



OBS:

Apparatens utseende kan avvika från bilderna, använd fysisk produkt som referens.

## ANVÄNDNING AV TRÅDLÖSA FJÄRRKONTROLLEN



| FAN AUTO                      |                  | Inställning av fläkthastighet |
|-------------------------------|------------------|-------------------------------|
| [Signal strength bars]        |                  |                               |
| [Wi-Fi icon]                  |                  | Signalsändning                |
| L<br>ä<br>g<br>e              | [Triangle icon]  | Auto-läge                     |
|                               | [Snowflake icon] | Cool-läge                     |
|                               | [Droplets icon]  | Dry-läge                      |
|                               | [Fan icon]       | Fan-läge                      |
|                               | [Sun icon]       | Heat-läge                     |
| [Crescent moon icon]          |                  | Sleep-läge                    |
| [Light bulb icon]             |                  | Ljus                          |
| [Fan with cross icon]         |                  | X-fan -funktion               |
| [House with thermometer icon] |                  | Inomhustemperatur             |
| [Clock icon]                  |                  | Klocka                        |
| 88°F/°C                       |                  | Inställningstemperatur        |
| WIFI                          |                  | WiFi-funktion                 |
| 88:88                         |                  | Inställd tid                  |
| ONOFF                         |                  | TIMER ON/OFF                  |
| [Fan with arrow icon]         |                  | Uppåt/nedåt pendelrörelse     |
| [Lock icon]                   |                  | Barnspärr                     |

## ANVÄNDNING AV FJÄRRKONTROLLEN

Observera:

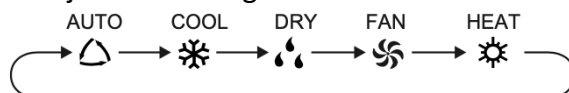
- Detta är en universalfjärrkontroll. Ifall du trycker på tangenten av en funktion som apparaten inte har, händer ingenting.
- När strömmen är kopplad spelar apparaten en ljudsignal och strömindikatorn  lyser röd. Du kan använda klimatanläggningen med fjärrkontrollen.
- När apparaten är på blinkar signalikonen  på fjärrkontrollen alltid då en knapp trycks. Apparaten spelar en ljudsignal för att visa att signalen skickats till klimatanläggningen.

### Strömställaren

Tryck på denna knapp för att starta apparaten, om knappen trycks igen släcks apparaten.

### Mode-knappen (läge)

Tryck på denna knapp för att välja funktionsläge



- Väljer du läget Auto, väljer apparaten automatiskt sitt funktionsläge på basis av omgivande temperatur. Inställningstemperaturen kan inte justeras, den visas heller ej. Med knappen FAN kan du justera fläkthastighet.
- Om du väljer läget Cool, fungerar apparaten i kyläge. Du kan justera temperaturen med knapparna "+" och "-". Med knappen FAN kan du justera fläkthastigheten.
- Om du väljer läget Dry, fungerar apparaten på låg hastighet i avfuktningläget. Fläkthastigheten kan inte justeras i detta läge.
- Om du väljer läget Fan, fungerar apparaten endast som fläkt, den varken värmer eller kyller. Med knappen FAN kan du justera fläkthastigheten.
- Om du väljer läget Heat, fungerar apparaten i värmeläge. Du kan justera temperaturen med knapparna "+" och "-". Med knappen FAN kan du justera fläkthastigheten.

OBS:

- För att apparaten inte skall blåsa kall luft i värmeläge har den ett 1-5 minuters dröjsmål efter start (dröjsmålet är beroende av omgivande temperatur).
- Temperaturområde som kan ställas in med fjärrkontroll: 16-30 °C.
- Modeller som är endast kylande kan inte motta värmningssignal. Om du med fjärrkontrollen ställer in värmeläge startar enheten inte då man trycker på strömställaren.

### Fan-knapp

Genom att trycka på denna knapp kan man i cirkulerande ordning välja fläkthastigheten: AUTO, , , ,  och igen AUTO.

OBS:

- Fläkthastigheten  kan inte användas på alla modeller. För vissa modeller är fläkthastigheten  samma som .
- Vid fläkthastigheten Auto väljer apparaten själv fläkthastighet på basis av fabriksinställningar.
- Fläkthastigheten Auto kan användas endast på vissa modeller.
- I läget Dry är fläkthastigheten alltid låg.



- X-fan-funktionen: Om du trycker på fläkthastighetsknappen i 2 sekunders tid i läget Cool eller Dry ser du symbolen , nu fortsätter apparaten sin funktion efter avstängning i några minuters tid för att torka inomhusenheten. När strömmen kopplas är funktionen X-fan som grundinställning av. Funktionen kan inte användas i lägena Auto, Fan och Heat. Med hjälp av denna funktion blåser man bort fukten från avdunstaren för att förhindra mögelbildning.
- Om X-fan är startat och apparaten släcks med strömställaren fortsätter apparaten att blåsa med låg hastighet i några minuters tid för att torka apparaten. Du kan stanna fläkten direkt genom att trycka i 2 sekunders tid på fläkthastighetsknappen. Nu släcks apparaten genast då man trycker på strömställaren.
- X-fan-funktionen kan användas endast på vissa modeller.

### **-/+ -knapp**

Tryck på dessa knappar för att justera temperaturen med en grad. Om du håller knappen intryckt i över 2 sekunders tid ändras temperaturen snabbare. Efter att du frigjort knappen ändras inomhusenhetens temperaturdisplay motsvarande. (Temperaturen kan inte justeras i läget auto). När du ställer in funktionerna TIMER ON, TIMER OFF och klocka, kan du justera tiden med knapparna "+" och "-". Observera råden för motsvarande funktioner.

### **MENU-knapp (meny)**

Välj undermenyns funktion med denna knapp, bekräfta ditt val med knappen "SET". Undermenyn kan väljas med cirkulerande sätt enligt följande:



OBS:

- Alla funktionerna kan nödvändigtvis inte användas på alla modeller.



### **Ljusfunktion**

När man väljer ljusfunktionen blinkar symbolen  i 5 sekunders tid, tryck på SET inom 5 sekunder för att släcka ljuset på inomhusenhetens display, symbolen  försvinner från fjärrkontrollen. Tryck igen inom 5 sekunder på SET för att tända ljuset, symbolen  visas.



### **Sleep-funktionen**

När man väljer funktionen sleep, blinkar symbolen  i 5 sekunders tid, tryck på knappen SET inom 5 sekunder för att starta funktionen sleep, symbolen  visas på fjärrkontrollen. Tryck igen inom 5 sekunder på knappen SET för att släcka funktionen, symbolen  försvinner.



### **Visning av omgivande temperatur**

Om du väljer denna funktion blinkar dess symbol  på skärmen i 5 sekunders tid, tryck på knappen SET inom 5 sekunder för att ställa funktionen on/off. När funktionen  är på visas dess symbol på fjärrkontrollens display och du ser innertemperaturen på inomhusenhetens display i några sekunders tid.

### TIMER ON -funktion

Med funktionen TIMER ON ställer man in timer-on tiden. I detta funktionsläge försvinner symbolen , på fjärrkontrollens display blinkar "ON". Justera tiden med knapparna "+" och "-". Varje tryckning justerar tiden med en minut. Tiden löper vidare om knapparna trycks i över 2 sekunders tid. Bekräfta valet inom 5 sekunder genom att trycka på SET. "ON" slutar blinka. Annullering av funktionen: Välj TIMER ON -funktionen med knappen MENU, på fjärrkontrollens display blinkar "ON". Tryck SET och "ON" försvinner.

### TIMER OFF -funktion

Med funktionen TIMER OFF ställer man in timer-off tiden. I detta funktionsläge försvinner symbolen , på fjärrkontrollens display blinkar "OFF". Justera tiden med knapparna "+" och "-". Varje tryckning justerar tiden med en minut. Tiden löper vidare om knapparna trycks i över 2 sekunders tid. Bekräfta valet inom 5 sekunder genom att trycka på SET. "OFF" slutar blinka. Annullering av funktionen: Välj TIMER OFF -funktionen med knappen MENU, på fjärrkontrollens display blinkar "OFF". Tryck SET och "OFF" försvinner.



### Klockfunktionen

Ställ in klocktiden med denna funktion. När du väljer funktionen blinkar symbolen  på fjärrkontrollens display. Ställ in klocktiden med knapparna +/- inom 5 sekunder. Varje tryckning av +/- justerar tiden med en minut. Håller man +/- intryckt längre än 2 sekunder löper tiden vidare. Frigör knappen när önskad tid visas. Bekräfta inställningen genom att trycka på knappen SET inom 5 sekunder.  slutar blinka.

### LED-funktionen

Genom att trycka på denna knapp kan man tända och släcka panelens belysning.

### TURBO-knapp

I läget COOL eller HEAT, tryck på denna knapp för att starta snabbkylning eller snabbvärmning. På fjärrkontrollen visas funktionens symbol . Om du väljer denna funktion fungerar apparaten med väldigt hög fläkthastighet för att nå inställd temperatur snabbare.

OBS:

- Fläkthastigheten  kan inte användas på alla modeller. För vissa modeller är fläkthastigheten  samma som .

### KOMBINATIONSTANGENTER

#### Barnspärr

Tryck samtidigt på knapparna "+" och "-" för att ställa barnspärren av eller på. När funktionen är aktiverad visas symbolen  på fjärrkontrollens display. Om någon knapp trycks blinkar symbolen  tre gånger och ingen signal skickas.

#### Byte av temperaturskala

I OFF-läget, tryck samtidigt på knapparna "-" och "MODE" för att byta mellan °C och °F.

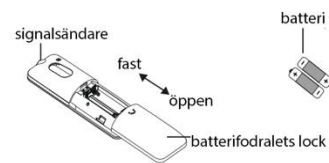
## WiFi-funktion

Tryck samtidigt på knapparna MODE och TURBO för att ställa WiFi-funktionen av/på. När funktionen är på visas WiFi-symbolen på fjärrkontrollens display. Om du trycker samtidigt i 10 sekunders tid på knapparna MODE och TURBO skickar fjärrkontrollen WiFi-återställningskoden och WiFi-funktionen startas.

Som grundinställning är WiFi-funktionen på vid start.

## BYTE AV FJÄRRKONTROLLENS BATTERIER

1. Tryck på märket ☺ baktill på fjärrkontrollen som i bilden, skuffa loss batterifodralets lock i pilens riktning.
2. Plocka ur de gamla batterierna och installera två nya AAA 1.5V-batterier, observera polaritet.
3. Ställ locket tillbaka på plats.

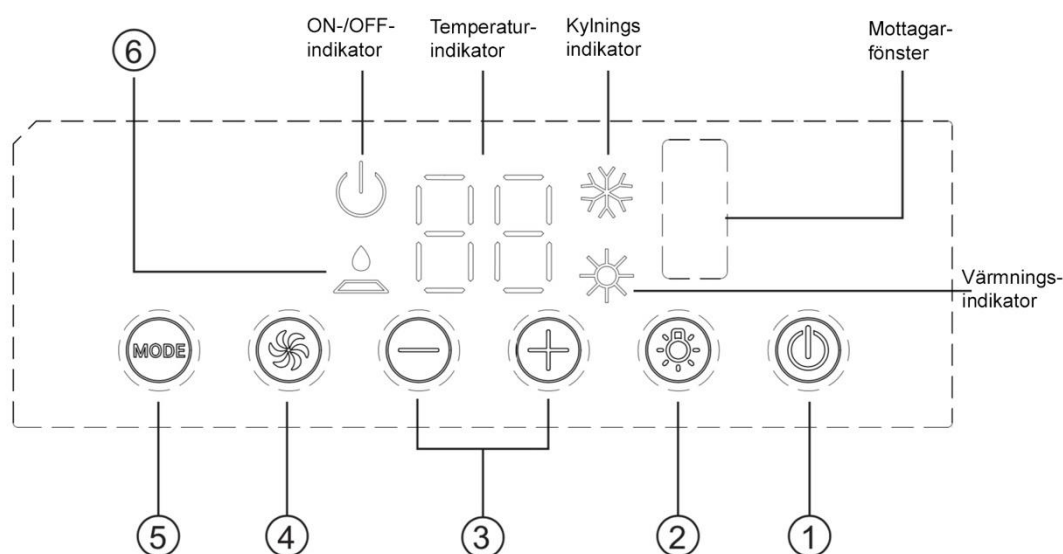


## Observera:

- Rikta fjärrkontrollens signalsändare mot inomhusenhetens mottagare då du använder fjärrkontrollen
- Avståndet mellan signalsändare och mottagare bör inte vara större än 8 meter, och det skall inte finnas hinder mellan dem
- Signalen kan störas i utrymmen där det finns trådlösa telefoner eller lysrör, fjärrkontrollen bör vara nära inomhusenheten vid användning
- Byt ut batterierna mot nya identiska vid behov
- Plocka ur batterierna ifall fjärrkontrollen inte används på en längre tid
- Ifall fjärrkontrollens display är suddig eller mörklagd, byt ut batterierna

## STYRPANEL

Observera: använd styrpanelen ifall fjärrkontrollen inte finns till förfogande.



1. ON/OFF -knapp  
Apparaten börjar gå då knappen trycks och slutar gå då knappen trycks en gång till.
2. Ljusknapp  
Med denna knapp tändes/släcker man inomhusenhetens belysning.
3. (+/-) -knapp  
Tryck på knapparna + och – för att justera inställningstemperaturen inom området 16-30 °C.
4. Fläkthastighetsknapp  
Ställ in önskad fläkthastighet: låg, medelnivå, hög eller turbo (vissa modeller) i cirkulerande ordning.
5. Mode-knapp  
Välj funktionsläge: Cool, Fan eller Heat.
6. Indikator för filterbyte  
Denna funktion påminner att kontrollera filtret för att garantera effektiv användning. Lampan tänds automatiskt när fläkten gått i 250 timmar. Om lampan lyser, släck apparaten och bryt strömtillförseln. Lossa filtret och rengör det, installera filtret tillbaka på plats. Lampan lyser fortfarande, släck lampan genom att trycka på knappen + i 5 sekunders tid.

## INSTALLATIONSRÅD

### FÖRE INSTALLATION

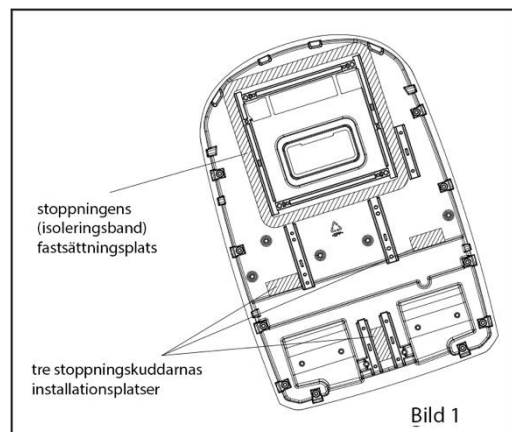
Provanvänd apparaten med passlig elkälla. Säkra att alla funktionerna fungerar korrekt, lossa apparaten från elkällan.

## ⚠ VARNING

Rörliga delarna kan orsaka skador. Var försiktig då du testar enheten. Använd inte apparaten utan skalen.

### STEG 1 – INSTALLATION AV STOPPNING (ISOLERINGSBAND) OCH STOPPNINGSKUDDAR

1. Före limmande, rengör (som i bild 1) utomhusenhetens limningsområde.
2. Ta fram stoppningen (isoleringsband) samt tre stoppningskuddar, lossa bakgrundspappren för dessa, rikta till kanterna av de anvisade platserna som i bild 1. Ifall stoppningen är skadad eller om den inte limmas väl skall den ersättas med en ny.
3. Kontrollera att stoppningarna fastsatts väl.



### STEG 2 – VAL AV INSTALLATIONSPLATS & TAKINSTALLATION

Denna klimatanläggning är avsedd att installeras till campingfordon.

Kontrollera fordonets tak, taket skall hålla både takenhetens samt takhopsättningens vikt utan separata stöd. Säkra att takinstallationsområdet på insidan inte sätter befintliga strukturer i fara. När man definierat läget för klimatanläggningen, skall man göra en förstärkt och inramad öppning i taket (om det inte redan finns en öppning, se fall B), du kan även använda en existerande ventilationsöppning (fall A).

#### FALL A:

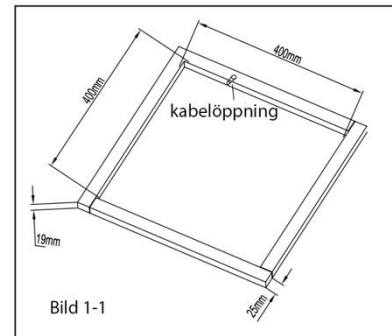
Ifall det på önskat installationsställe redan finns en ventilationsöppning, följ dessa råd:

1. Lossa alla skruvar som ventilationsöppningen fastsatts med till fordonet. Lossa gallret samt eventuella ramen. Lossa möjliga limrester osv. kring öppningen, ytan skall vara ren.
2. Det kan vara nödvändigt att täta den gamla ventilationsöppningens hål som kan vara belägna utanför bottenskivans packning.
3. Kontrollera taköppningens storlek, om öppningen är mindre än 400 x 400 mm skall öppningen utvidgas.

#### FALL B:

Om du inte använder en existerande öppning, skall man skära en ny öppning (se bild 1-1) i fordonets tak. En motsvarande öppning skall även skäras i fordonets innertak, var omsorgsfull, takets textilyta kan rispas. När öppningarna är av rätt storlek skall man mellan takets yttre och inre ytor ställa en stödrum. Stödrumen skall följa dessa råd:

1. Ramen skall orka stöda både klimatanläggningens och innertakets installationshopsättnings vikt.
2. Ramen skall kunna hålla takets yttre yta samt innertaket separerade och stöda dem så att inget kollapsar då klimatanläggningen och installationshopsättningen bultas ihop. En typisk stödrum presenteras i bild 1-1.
3. Ramen skall ha en öppning för elkablar. Led elkablarna genom ramen samtidigt som stödrumen fastsätts.



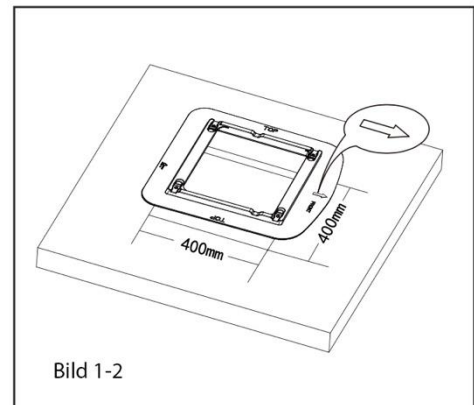
#### INSTALLATIONSSKIVANS INSTALLATIONSSÄTT

Om det redan finns en 400 x 400 mm öppning i taket.

Välj installationsplats för klimatanläggningen.

Tillvägagångssätt:

1. Rengör installationsplatsen och håll den jämn.
2. Kontrollera om det på installationsplatsen finns hål eller fåror. Utför tätningsbehandling vid behov för att undvika vattenläckage.
3. Fyll med icke härdat tätningsmedel (maximal tjocklek 1 cm) fåran på ytan där installationsskivan träffar fordonets tak. När installationsskivan är installerad till fordonets tak, fyll tätningsmedel i springan mellan installationsskivan och fordonet. Installationsskivan skall sitta tätt mot fordonstaket för att man skall undvika vattenläckage.
4. Installera till öppningen i fordonets tak som pilen visar. Pilen skall peka mot fordonets för.

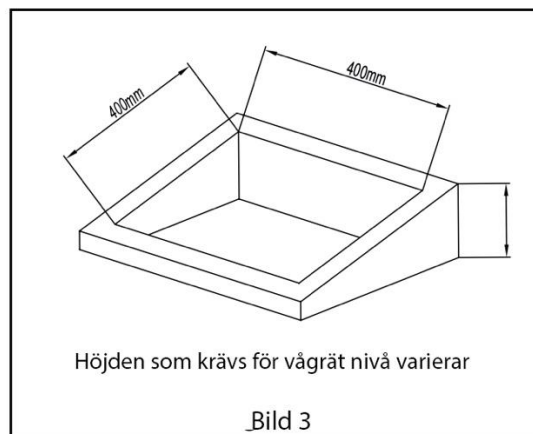
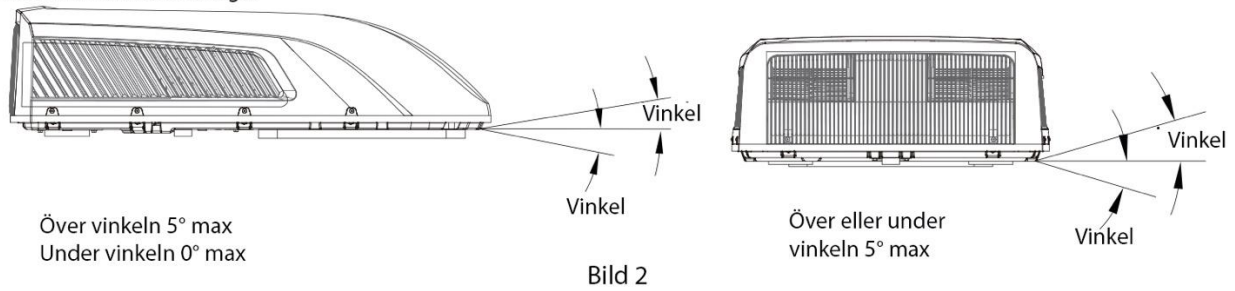


#### AKTA

1. Klimatanläggningen skall installeras vågrätt i både längdriktning och i sidoriiktning då apparaten är parkerad på ett jämnt underlag. I bild 2 presenteras de största tillåtna avvikelserna från vågrät nivå.
2. Om takets lutning inte möjliggör vinkelavvikelsen som råden kräver, skall man tillsätta en kil för att enheten skall vara vågrät. I bild 3 presenteras en typisk kil.
3. När klimatanläggningen är vågrät kan du vara tvungen att tillsätta några kilar ovanför innertakets installationshopsättning. Klimatanläggningens och innertakets installationshopsättning skall vara lodräta i förhållande till varandra före fastsättning.
4. När området kring installationsöppningen är förberedd skall du avlägsna klimatanläggningens förpackningsmaterial och stoppningar. Lyft enheten varsamt upp på fordonets tak. Lyft inte från det yttre plasthöljet. Lyft enheten på installationsöppningen.
5. Enhetens vassa spets skall peka mot fordonets för.

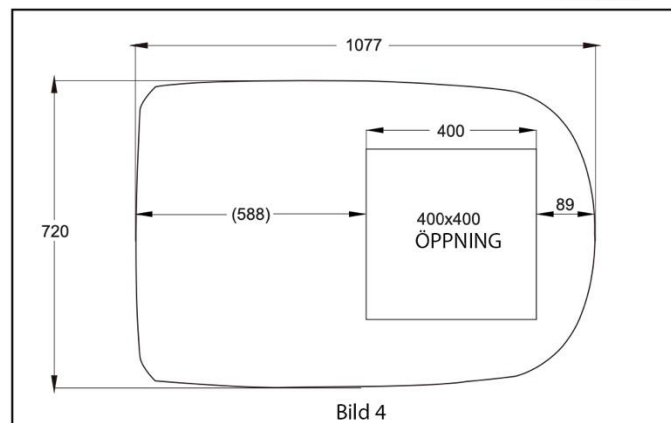
Observera:

Sträva efter att få apparaten i vågrät nivå för användning. Apparaten kan endast stundvis fungera i över 5° vinkel för att undvika vattenläckage.



## OBSERVERA KLIMATANLÄGGNINGENS MÅTT (ENHETENS TAK)

Enhet: mm



### STEG 3 – INSTALLATION AV YTTERENHET

1. Öppna förpackningen och lyft ytterenheten ur förpackningen.

Greppa inte gallret på apparatens baksida medan du lyfter. (Se bild 4-1).

2. Ställ ytterenheten på installationsskivan. Lyft ytterenheten på fordonets tak, lyft inte från plasthöljet.

Ställ apparaten så att isoleringsbandet passar i installationsskivans fåra. Släp inte enheten, isoleringsbandet kan lossa. (Se Bild 4-2).

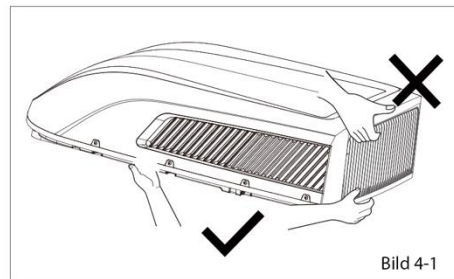


Bild 4-1

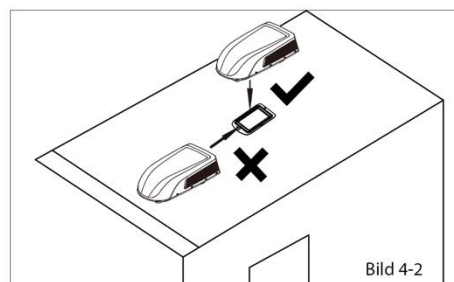


Bild 4-2

### STEG 4 – INSTALLATION AV TAKINSTALLATIONSHOPSÄTTNINGEN

Säkra att du har passat klimatanläggningen korrekt till takinstallationshopsättningen.

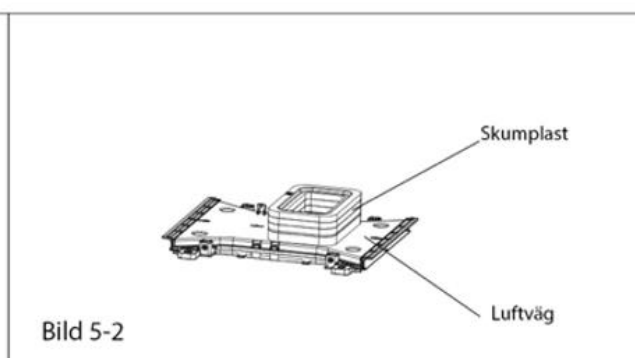
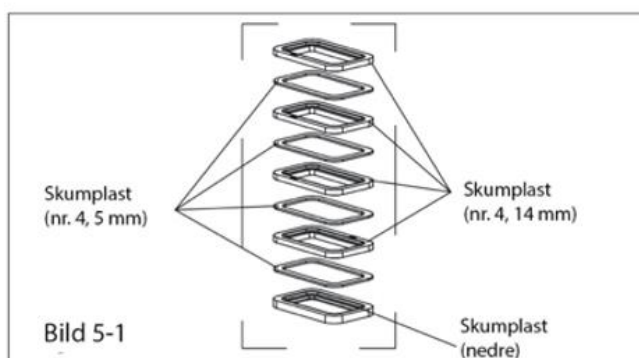
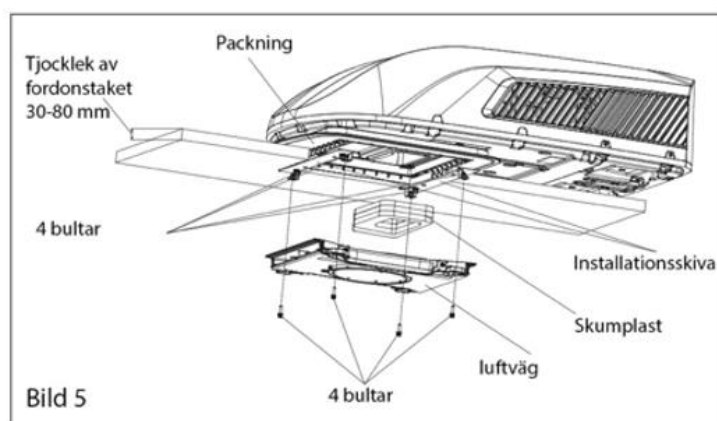
Observationer innan bultarna spänns:

1. Tillåten taktjocklek för fordonet är 30-80 mm.
2. Innan bultarna dras åt skall de 4 bultarna spännas för hand.
3. Slutspänn inte en bult i taget till sitt fulla moment, gängorna kan skadas.

Följande råd skall följas i nummerordning för att installationen skall ske korrekt.

1. Lyft installationshopsättningen varsamt från lådan.
2. Lossa takgallret från installationshopsättningen.
3. Bär ytterenheten på fordonets tak och rikta den enligt takets öppningar. Installera ytterenheten med 2 installationsplåthopsättningar och fyra bultar. (Se bild 5).
4. Spänn installationsbultarna först för hand, inte med maskin. Installationsbultarna skall spännas, processen är färdig då packningen i botten är jämnt sammanklämd.
5. Innan du installerar inomhusenhetens luftrör, installera skumgummi-hopsättningen enligt fordonets taktjocklek. Efter simulerad installation, använd passlig mängd skumgummi och stoppning. Fäst skumgummit och stoppningen med dubbelsidig tejp (inkluderas ej). (Se bilderna 5-1 och 5-2).
6. Installera skumgummit till luftrörshopsättningen. Installera luftrörshopsättningen med fyra bultar till installationsplåten. Efter att du anslutit ytterenheten till inomhusenheten, kontrollera att skumgummit inte sitter löst. (Se bild 5).





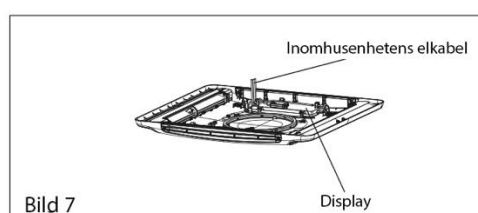
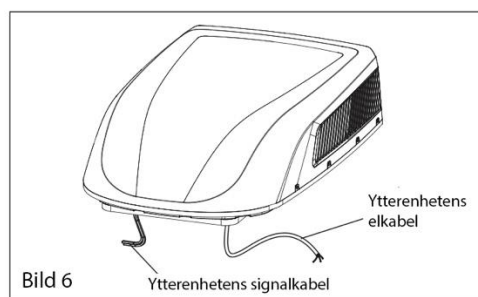
## STEG 5 – ELANSLUTNINGAR

### 220-240V AC-KABLAR

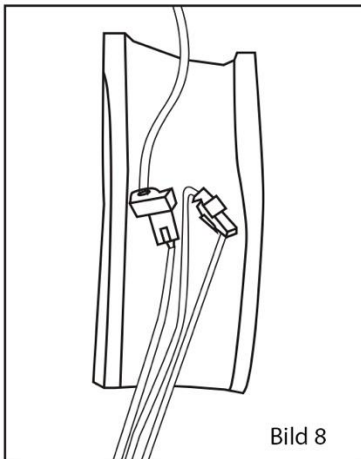
## ⚠ VARNING

Innan du arbetar med enheten skall du kontrollera att strömmen inte är kopplad, annars kan det orsakas en elstöt eller apparatskada. När innertakets installationsram har fastsatts korrekt skall följande elanslutningar utföras.

1. Som det visas i bild 6, har ytterenheten två kabelserier, strömkabel (högspänning) och signalkablar. Strömkabeln ansluts rakt till elanslutningen och signalkabeln ansluts till inomhusenhetens signalkabel.
2. Som det visas i bild 7, inomhusenheten har en serie signalkablar och en trådklämma.



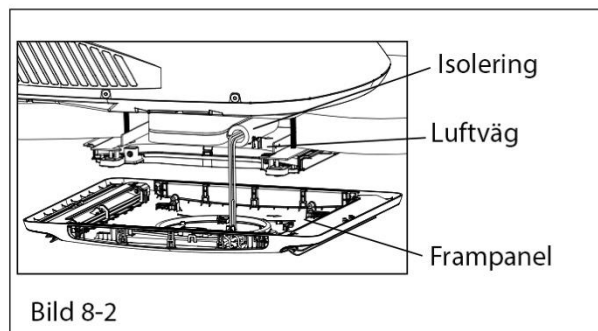
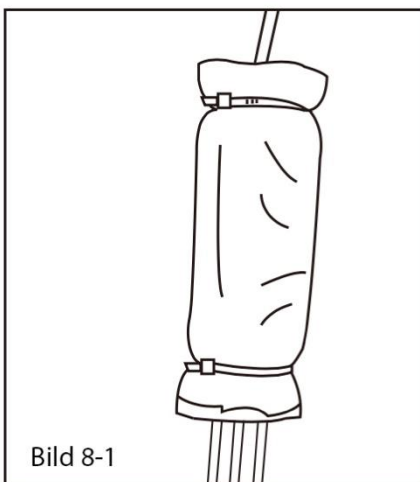
3. Som i bild 8, anslut inomhusenhetens och yttarenhetens kablar.



4. Som i bilden, använd värmeisolering för att skydda anslutningarna och skumgummit. Limma värmeisoleringen och spänn den med buntband.

Obs:

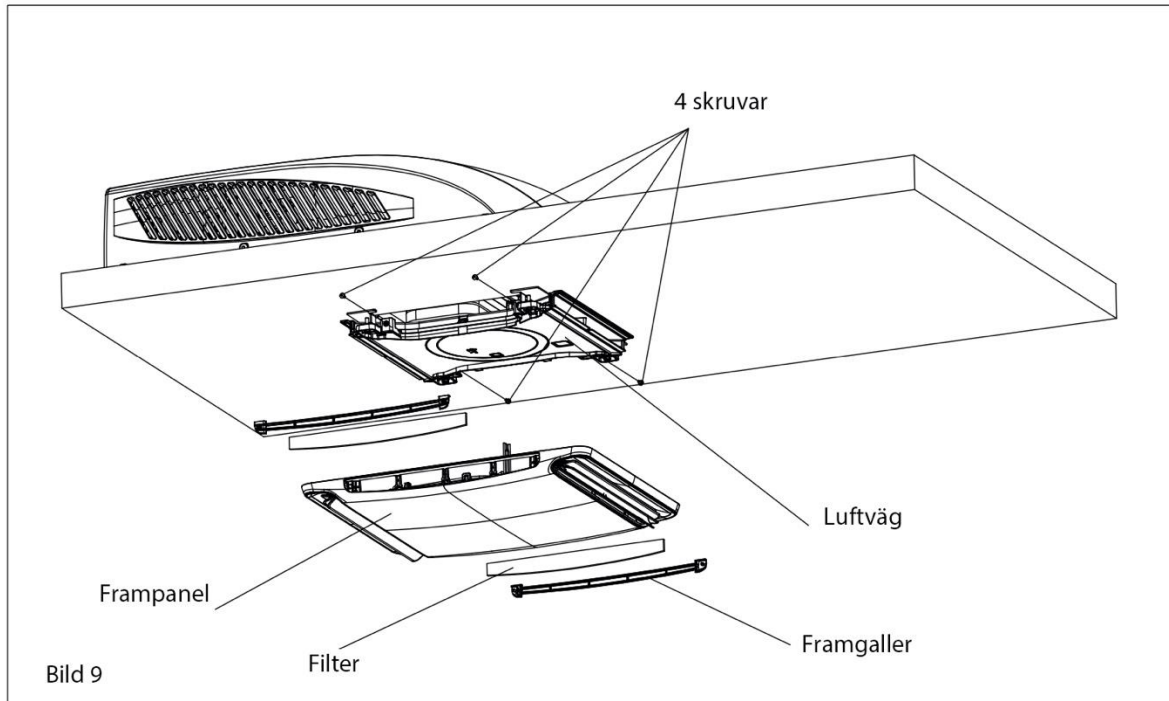
1. Buntbanden skall användas i bägge ändor.
2. Före inomhusenhetens frampanel installeras, ställ värmeisoleringen på luftröret.



## STEG 6 – SLUTFÖRANDE AV INSTALLATIONEN

Utför följande inspektioner och åtgärder för att slutföra installationen.

1. Kontrollera termostatsens ställning. Säkra att termostaten har förts genom hållaren och att den inte rör vid metall.
2. Fäst takgallret till takinstallationshopsättningen med fyra skruvar. (Se bild 9).
3. Installera filtret samt luftintagets galler. Tryck på läget "PUSH" och lås med hakar.
4. Koppla på strömmatningen och kontrollera att apparaten fungerar korrekt.
5. Kontrollera mellanrummet mellan inomhuspanelen och fordonets tak är jämn



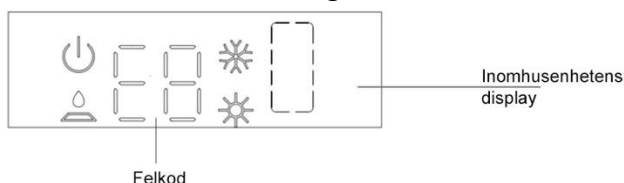
## FELSÖKNING

Ifall du upptäcker fel vid användandet av klimatanläggningen, kontrollera bifogad tabell innan du kontaktar service.

| FEL                                   | MÖJLIG ORSAK                                  | LÖSNING                                                                                                            |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten startar inte                  | Enhetens strömanslutning kan vara fel gjord.  | Kontrollera fordonets elkälla.                                                                                     |
| Enheten kylv inte utrymmet            | Takenheten är inte rak.                       | Installera enheten så rak som möjligt då fordonet är parkerat. Säkra att apparaten är installerad rak och korrekt. |
|                                       | Temperaturinställningen är för hög.           | Ställ lägre temperatur med fjärrkontrollen.                                                                        |
|                                       | Luftfiltret är smutsigt.                      | Lossa filtret och rengör det.                                                                                      |
|                                       | Rummet var väldigt hett då enheten startades. | Låt apparaten kyla ner utrymmet i lugn och ro.                                                                     |
| Apparaten för oljud                   | Apparaten knäpper och gurglar.                | Detta är normalt under bruk.                                                                                       |
| Det faller vatten in i enheten        | Bottenpackningen är inte jämnt hoptryckt.     | Installationsbultarna bör spännas jämnt.                                                                           |
| Det bildas is eller frost i apparaten | Inomhustemperaturen är låg.                   | Ställ fläkten till HÖG hastighet.                                                                                  |
|                                       | Filtret är smutsigt.                          | Lossa filtret och rengör det.                                                                                      |

## FELKODER

När apparatens läge är onormalt blinkar inomhusenhetens temperaturindikator och visar motsvarande felkod. Bifogade felkods-bilden är riktigivande, använd fysisk produkt som referens.



| Felkod                  | Felsökning                                                                                                                                                                |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E6 / E8                 | Starta apparaten igen. Kontakta service om felet inte avlägsnas.                                                                                                          |
| PL                      | Elkällans spänning kan vara för låg. Säkra att spänningen inte är för låg. Felet kan avlägsnas genom att starta apparaten igen. Kontakta service om felet inte avlägsnas. |
| F1 / F2 / F3<br>F4 / JF | Kontakta service.                                                                                                                                                         |

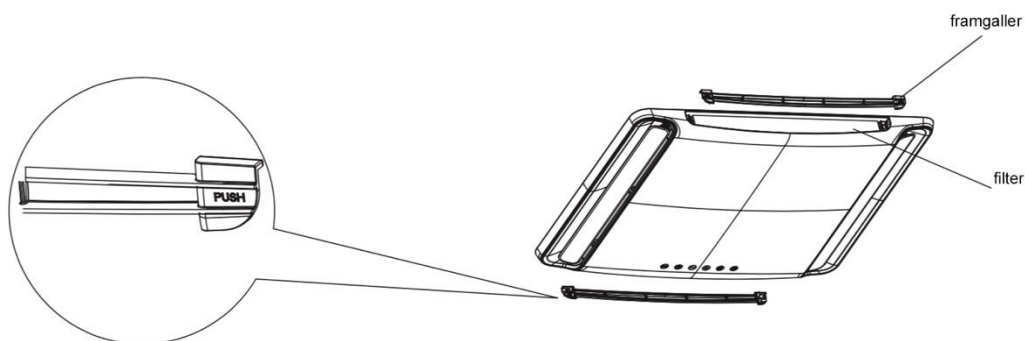
Obs: Kontakta service om någon annan felkod visas.

## VANLIGA UNDERHÅLLSÅTGÄRDER

| ÅTGÄRD                                                                            | TIDPUNKT                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Lossa fodralet och tvätta kondensorns spiral                                      | Två gånger per år                                                        |
| Rengör filtret (kortare rengöringsintervall rekommenderas vid dålig luftkvalitet) | När lampan FILTER CHECK (kontrollera filter) tänds på klimatanläggningen |

### LOSSANDE AV LUFTFILTRET

Tryck på lägena "PUSH" på båda kanterna av luftintagsgallret. Öppna luftintagsgallret och lossa filtret.



### RENGÖRING AV FILTRET

Filtret kan rengöras med vatten eller dammsugas.

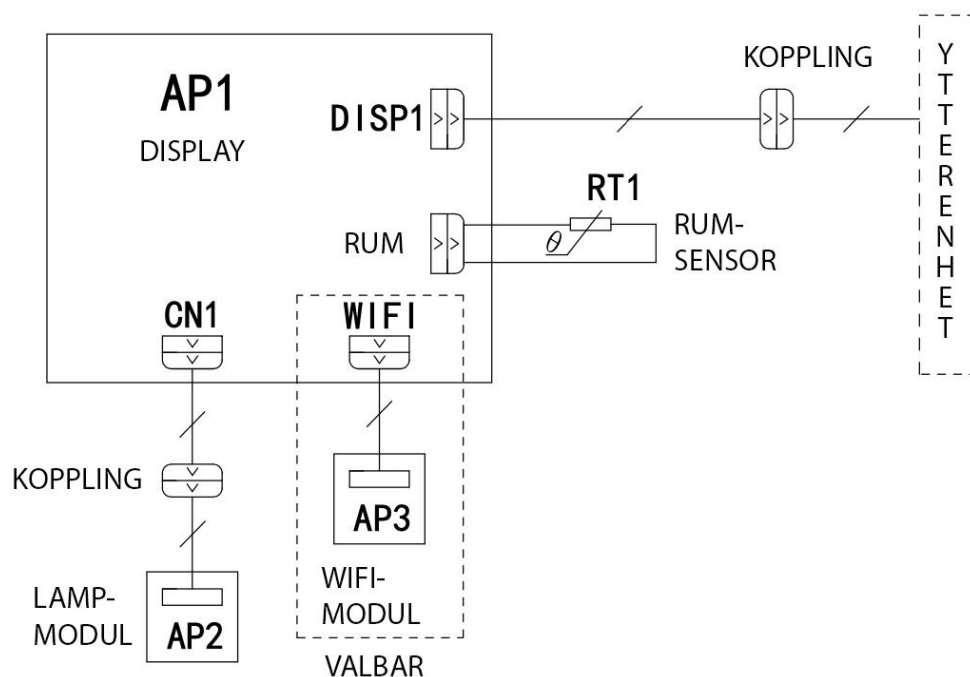
## ⚠ VARNING

OM RÅDEN INTE FÖLJS KAN ALLVARLIGA SKADOR SKE

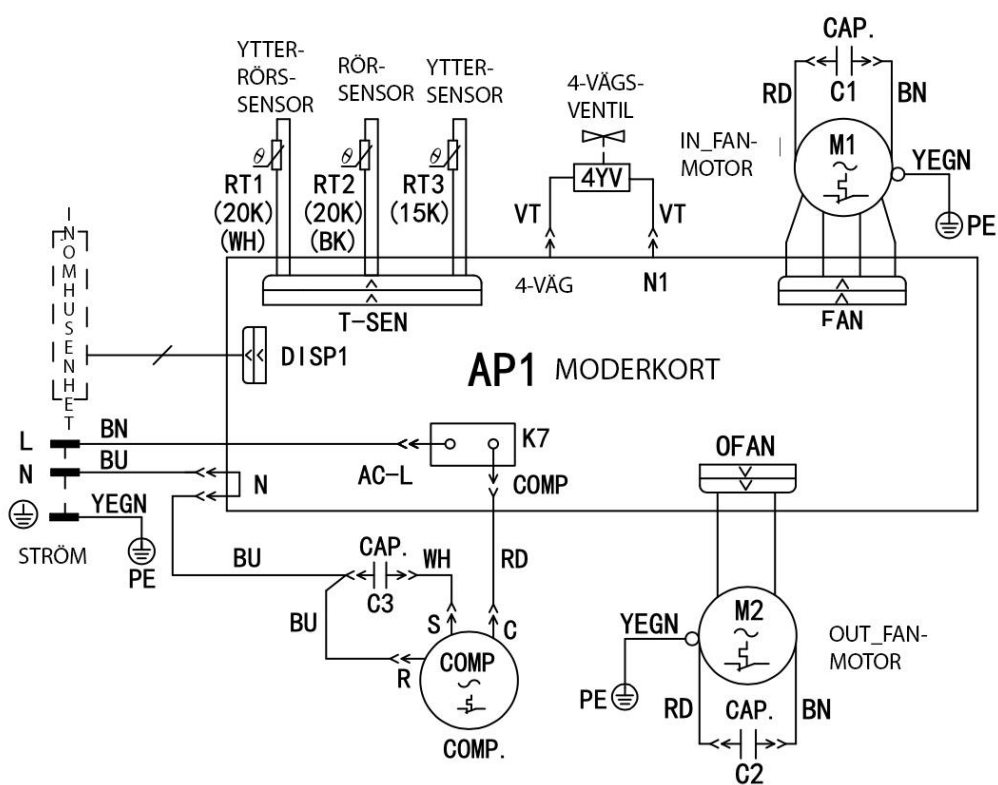
1. Rör inte vid kondensatorns terminaler innan spänningen utlösts, kondensatorns spänning kan vara hög fastän apparaten är avstängd.
2. Var försiktig då du servar kylsystemet, dess interna tryck kan vara högt.
3. Blockera inte filtret eller inomhusenhetens luftintag, detta kan orsaka vattenläckage.

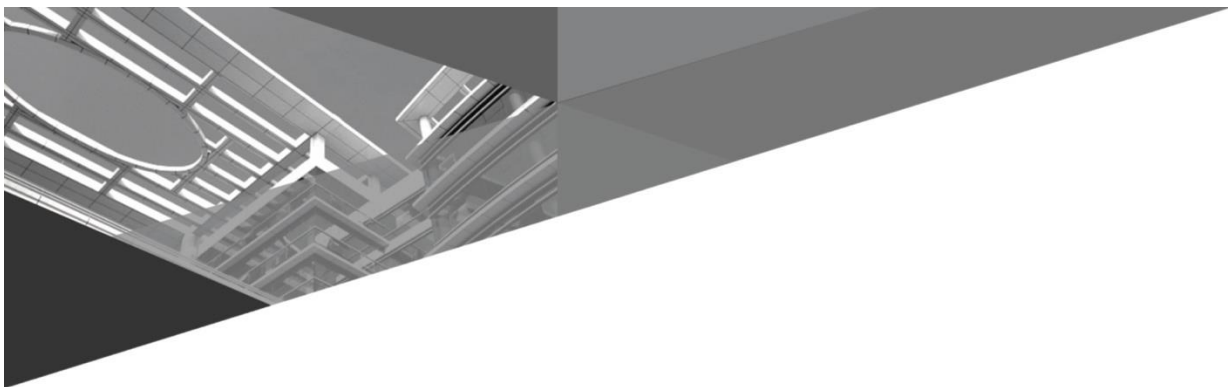
## KOPPLINGSSCHEMA

## Vägginstallation



## Takmonterad klimatanläggning





GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Add: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: [gree@gree.com.cn](mailto:gree@gree.com.cn) [www.gree.com](http://www.gree.com)



600005060324